

هەریمی کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانی

کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

پروژۆکیۆلەکان

۲۲

۱۹۹۹ - بەرگی بیست و دوو

چاپی یەکەم ۱۹۹۹

يېرىست :

- پرۆتوكۆلى دانىشتنى دەستپىتك چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۵ ل ۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۸ ل ۱۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۲) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۱۹ ل ۴۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۳) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۹/۲۲ ل ۶۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۴) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۰/۳۰ ل ۱۲۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۵) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۰/۳۱ ل ۱۷۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۶) دوو شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱ ل ۲۱۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۷) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲ ل ۲۷۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۸) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۳ ل ۳۷۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۹) پىنج شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱۱ ل ۴۶۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۰) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۱۳ ل ۴۷۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۱) چوار شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲۴ ل ۵۲۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۲) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۱/۲۷ ل ۵۳۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۳) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۱۹ ل ۵۳۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۴) دوو شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۲۰ ل ۶۸۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژمارە (۱۵) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۹/۱۲/۲۱ ل ۷۱۳

المادة الثالثة:

ينفذ هذا القانون من تأريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمية.

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بهريز سهروكي نهنجرومهن:

خالي (١٤) خويتندنهوهى يهكه مى تهواو بوو نهديت به ليژنه پهيوهنديدارهكان.

خالي (١٥) خويتندنهوهى يهكه مى پروژهى ياساى سهنديكاي خودان پيشه نه ندادزه ييه كانى كوردستانى عيراق.

بهريز فهرسهت نهحمده عهبدولتلا:

مشروع قانون نقابة ذوي المهن الهندسية لكوردستان العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني الكوردستاني العراق

رقم القرار:

تاريخ القرار:

استناداً الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) من قانون رقم (١) لسنة (١٩٩٢) و بناءً على ما عرضه العدد القانوني من السادة أعضاء البرلمان قرر مجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ / / ١٩٩٩ إصدار القانون الآتي:
قانون رقم () لسنة ١٩٩٩

قانون نقابة ذوي المهن الهندسية لكوردستان العراق

المادة الاولى:

يقصد بالتعابير التالية لأغراض هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:

- ١- الوزير - وزير الصناعة والطاقة.
- ٢- النقابة - نقابة ذوي المهن الهندسية لكوردستان العراق.
- ٣- المجلس - مجلس النقابة.
- ٤- النظام - النظام الداخلي المعد من قبل المجلس و المقترن بمصادقة الوزير.
- ٥- العضو - كل منتم الى النقابة بموجب هذا القانون.
- ٦- مزاولة المهنة - ممارسة المهن المقررة في النظام الداخلي.

المادة الثانية:

تؤسس بموجب هذا القانون نقابة تسمى (نقابة ذوي المهن الهندسية لكوردستان العراق) مركزها

عاصمة الاقليم (أربيل) تتمتع بالشخصية المعنوية و لها حق التملك و التصرف في الحقوق والاموال في حدود اغراض النقابة، ولها أن تفتح فروعاً في المحافظات بناءً على طلب يقدمه ثلاثون عضواً على الاقل من الذين يزاولون المهنة في تلك المحافظات بموافقة المجلس.

المادة الثالثة:

- تعمل النقابة على تحقيق الاغراض التالية بالوسائل التي يقرها المجلس او الهيئة العامة:
- ١- رفع مستوى اعضاء النقابة الثقافي والاجتماعي والاقتصادي والدفاع عن حقوقهم و رعاية مصالحهم.
 - ٢- المساهمة في النهضة الصناعية وبالتعاون مع الجهات المختصة في الاقليم.
 - ٣- السعي لضمان مستقبل العضو في حالات المرض والشيخوخة والبطالة.
 - ٤- تنظيم قواعد مزاوله المهنة.
 - ٥- توثيق العلاقات مع النقابات المماثلة في العالم.
 - ٦- تنظيم أوقات الفراغ وتوفير وسائل الراحة و والتسليّة تأسيس النوادي الرياضية و الاجتماعية.
 - ٧- تأييد و تمثين الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية في المستوى العالمي.
 - ٨- تمثين العلاقات الاخوية بين خريجي المعاهد الهندسية (تكنولوجيا - نפט - إتصالات) على مستوى كوردستان الديمقراطي.
 - ٩- تحديد المخصصات والعنوان الوظيفي الخاص بخريجي المعاهد الهندسية الى معاون مهندس تطبيقي.
 - ١٠- السعي لتحقيق اهداف النقابة بواسطة كافة الوسائل النشر والاعلام و النشاطات الثقافي والاجتماعي الممكنة مثل اصدار المجلات والمنشورات وعقد الاجتماعات والمؤتمرات وفتح الدورات الخاصة وترجمة المصادر الهندسية بالتعاون مع المصادر العلمية.

المادة الرابعة:

يشترط في العضو العامل أن يكون:

- ١- عراقياً مقيماً في كوردستان.
- ٢- كامل الاهلية.
- ٣- غير محكوم بجناية غير سياسية أو جنحة مخلة بالشرف وغير محروم من الحقوق المدنية.
- ٤- حائز على شهادة دبلوم فني أقسام (تكنولوجيا - نפט - إتصالات) معترف بها أو إذا كان مارس وظيفة ماسح في إحدى الدوائر الحكومية المختصة لمدة لا تقل عن عشرة سنوات.

المادة الخامسة:

العضوية:

- ١- يكون الانتماء الى النقابة بطلب تحريري يقدم الى المجلس مرفقاً بالوسائل اللازمة.

٢- للمجلس قبول الطلب أو رفضه وإذا كان القرار بالرفض فيجب بيان أسبابه و تبليغ طالب الانتماء بذلك.

٣- لصاحب الطلب المرفوض أن يطعن بقرار المجلس لدى محكمة التمييز للإقليم خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه بقرار الرفض ويكون اقرار المحكمة في هذا الشأن نهائياً.

٤- إذا إنقضت مدة شهرين على تأريخ تسجيل الطلب دون أن يصدر المجلس قرار بقبوله أو رفضه أعتبر الطلب مقبولاً.

المادة السادسة :

يقبل الاجنبي المقيم في كوردستان عضواً مشاركاً في النقابة وفقاً للمادة الخامسة من هذا القانون إذا توفرت فيه الشروط الواردة في الفقرات (٢، ٣، ٤) من المادة الرابعة منه، وتكون له جميع حقوق العضو ماعدا حق التصويت.

المادة السابعة :

١- على المجلس أن يبطل إنتماء العضو عند ثبوت عدم توافر أو فقدان أي شرط من الشروط المنصوص عليها في المادة الرابعة من هذا القانون.

٢- لمن أبطل إنتماءه بموجب الفقرة (١) من هذه المادة أن يطعن بقرار المجلس لدى محكمة تمييز الاقليم خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه ويكون قرارها في هذا الشأن نهائياً.

المادة الثامنة :

١- يكون رسم الانتماء للنقابة (عشرون ديناراً) للعضو.

٢- يكون بدل الاشتراك السنوي كالاتي، ويدفع خلال شهر كانون الثاني من كل سنة.

أ- (٢٠) ديناراً للعضو بشرط مدة تخرجه تزيد عن (١٥) سنة.

ب- (١٥) ديناراً للعضو بشرط مدة تخرجه تقل عن (١٥) سنة.

ج- (١٠) ديناراً للعضو بشرط مدة تخرجه (١٠) سنوات أو أقل.

د- (٥) ديناراً للعضو بشرط مدة تخرجه تقل عن (٥) سنوات.

٣- عند عدم دفع بدل الاشتراك السنوي خلال المدة المحددة في فقرة (٢) من هذا المادة فعلى

النقابة الطلب من الدائرة أو الجهة التي يعمل فيها العضو بإستقطاع البدل من راتبه

وتسجيله أمانة لحساب النقابة ومن ثم تحويله الى صندوق النقابة.

المادة التاسعة :

تتألف النقابة من:

١- الهيئة العامة.

٢- مجلس النقابة.

٣- لجنة الانضباط.

٤- فروع النقابة في محافظات الاقليم.

٥- شعب النقابة أو لجانها.

المادة العاشرة :

- ١- تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب أحكام هذا القانون، ويرأس الهيئة العامة النقيب وعند غيابه نابه الاول فالثاني فإذا غاب الثلاثة المذكورون، تكون الرئاسة لأكبر أعضاء مجلس النقابة سناً.
- ٢- لا يجوز للعضو الممنوع من مزاولة المهنة انضباطياً الاشتراك في إجتماعات الهيئة العامة.
- ٣- تصدر القرارات في إجتماعات الهيئة العامة بأكثرية الاصوات وعند التساوي يرجح الجانب الذي يكون في الرئيس.

المادة الحادية عشرة :

تختص الهيئة العامة بما يلي:

- ١- مناقشة التقرير السنوي والشؤون الاخرى واتخاذ القرارات بشأنها.
- ٢- تصديق الميزانية.
- ٣- إنتخاب النقيب ونائبيه وأعضاء مجلس النقابة (عدا رؤوساء لجان الشعب) وخمسة من أعضاء لجنة الانضباط (ثلاثة أصليين وأثنين إحتياط) وذلك مرة كل سنتين ولها سحب الثقة من أي من هؤلاء وإقالتهم عند الضرورة وإنتخاب من يحل محلهم للمدة الباقية.

المادة الثانية عشرة :

- ١- تجتمع الهيئة العامة لممارسة اختصاصها إجتماعاً عادياً مرة كل سنتين وذلك خلال شهر كانون الثاني بقرار من المجلس ودعوة من النقيب على أن يعلن عنه في صحيفة محلية و في مقر النقابة وفروعها إن وجدت قبل حلوله بثلاثين يوماً.
- ٢- إذا لم يتم المجلس بدعوة الهيئة العامة للإجتماع في الموعد المشار اليه في الفقرة (١) من هذه المادة فللوزير أن يتولى دعوتها للإجتماع خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ الموعد النظامي لإجتماعها العادي.
- ٣- يتم نصاب الهيئة العامة في الاجتماع الاول بحضور الاكثرية المطلقة للأعضاء الذين أوفوا بالتزاماتهم، وإذا لم يتم النصاب فتجتمع الهيئة العامة بعد أسبوع من الاجتماع الاول ويعتبر النصاب حاصلًا مهما كان عدد الحاضرين.

المادة الثالثة عشرة :

- ١- تجتمع الهيئة العامة اجتماعاً غير عادي في إحدى الحالتين التاليتين:
 - أ - بقرار من المجلس.
 - ب - بطلب من عدد الاعضاء لا يقل عن (٣٥٪) من مجموع اعضاء النقابة، ويجب ان يتضمن القرار او الطلب الغاية من الاجتماع غير العادي.
- ٢- يقرر المجلس موعد الاجتماع غير العادي في اول جلسة يعقدها بعد تسلمه الطلب على أن لا يتجاوز هذا الموعد ثلاثين يوماً من تاريخ صدور القرار وإلا تولى الوزير تحديد موعد الاجتماع والدعوة له.

٣- يعلن عن موعد الاجتماع في صحيفة محلية وفي مقر النقابة وفروعها إن وجدت وذلك قبل حلولة بخمسة عشرة يوماً.

٤- لا يجوز البحث في الاجتماع غير العادي، إلا في الامور التي جرى من أجلها الاجتماع وما يتعلق بها أو يتفرع عنها فقط.

المادة الرابعة عشرة:

١- يتألف مجلس النقابة من:

أ - النقيب.

ب - نائبي النقيب.

ج - أحد عشر عضواً أصيلاً، وخمسة أعضاء احتياط يحلون محل الأعضاء الاصليين.

د- ينتخب مجلس النقابة في أول إجتماع له من بين أعضائه سكرتيراً وأميناً للصندوق وذلك لمدة سنتين و تحدد صلاحيتها في النظام الداخلي.

المادة الخامسة عشرة:

١- إذا شغرت مناصب عدد من أعضاء المجلس يدعو المجلس من يحل محلهم من بين الاعضاء الاحتياط ممن حاز أصواتا أكثر عند الانتخاب.

٢- إذا شغرت مناصب أكثر أعضاء المجلس، فعلى المجلس دعوة الهيئة العامة للاجتماع خلال شهرين لإنتخاب من يملأ المناصب الشاغرة للمدة المتبقية من الدورة.

٣- إذا شغرت مناصب جميع أعضاء المجلس لأي سبب تشكل لجنة من خمسة أعضاء من أعضاء النقابة يعينهم الوزير، تتولى شؤون النقابة الى أن يتم إنتخاب مجلس جديد، ويكون لهذه اللجنة جميع صلاحيات مجلس النقابة، ويكون لمن ينسبه الوزير رئيساً، جميع صلاحيات النقيب، وتدعو اللجنة الهيئة العامة للإجتماع في موعد لايتجاوز الشهرين من تاريخ شغور المناصب لإنتخاب مجلس جديد للمدة المتبقية من الدورة إن كانت تزيد على ستة أشهر ويعلن في جريدة محلية.

المادة السادسة عشرة:

١- لمجلس النقابة الاختصاصات التالية:

أ - العمل على تحقيق اغراض النقابة حسبما جاء في المادة الثالثة من القانون.

ب - تقديم المقترحات بشأن تعديل قانون النقابة.

ج - تنفيذ مقررات الهيئة العامة.

د - تعيين مستخدمى النقابة وتحديد اجورهم.

هـ - النظر في طلبات الانتماء، وإقرار قبول الاعضاء العاملين والمشاركين.

و - إختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية وغيرها في حالة عدم تمثيلها من قبل النقيب.

ز - إحالة القضايا والشكاوي الى اللجنة المختصة.

- ح - تأسيس فروع النقابة في المحافظات وفق الشروط المبينة في النظام الداخلي.
- ط - تشكيل لجان فرعية لتحقيق أغراض النقابة.
- ي - البت في إستقالة النقيب أو نائبه أو أي من أعضاء المجلس أو اللجان.
- ك - تعيين مدقق حسابات لإجراء التدقيق السنوي.
- ل - تنظيم الاوراق الانتخابية والوثائق الاخرى والاشراف على عملية الانتخاب وفق احكام هذا القانون.
- م - إقرار تملك الاموال والعقارات في حدود أغراض النقابة والهبات والمنح.
- ن - تأسيس وإدارة نوادي النقابة وفقاً لقانون الجمعيات.
- ٢- للمجلس تخويل بعض صلاحياته الى لجان الفروع.

المادة السابعة عشرة :

للققيب الصلاحيات التالية:

- ١- رئاسة إجتماعات الهيئة العامة ومجلس النقابة.
- ٢- تمثيل النقابة في المعاملت كافة لدى المراجع القضائية والادارية والهيئات الرسمية وشبه الرسمية والاهلية والمصادقة على المعاملات والوثائق الخاصة بالنقابة، وله تخويل بعض هذه الصلاحيات الى من يرتأيه من أعضاء المجلس بموافقة المجلس.

المادة الثامنة عشرة :

- ١- إذا تغيب النقيب ناب نائبه الاول، وإذا شغر منصب النقيب لاي سبب كان، حل محله نائبه الاول نقيبا للمدة المتبقية من الدورة، وفي حالة غيابهما يحل محلهما النائب الثاني، ولللمجلس إنتخاب احد اعضائه ليقوم مقام النقيب عند غيابه وتغيب نائبيه.
- ٢- عند شغور مناصب النقيب ونائبيه ينتخب المجلس أحد أعضائه ليقوم مقام النقيب وعلى المجلس أن يدعو الهيئة العامة لاجتماع غير إعتيادي خلال مدة لا تزيد على شهرين لانتخاب النقيب ونائبيه للمدة المتبقية من الدورة، إذا كانت المدة أكثر من ستة أشهر وعند عدم قيام المجلس بذلك يتولى الوزير تحديد موعد الاجتماع والدعوة خلال شهر واحد.
- ٣- يشترط في النيب ونائبيه أن يكونوا قد مارسوا المهنة مدة لا تقل عن عشر سنوات.

المادة التاسعة عشرة :

يعتبر عضو مجلس النقابة، أو أي عضو في لجانها مستقيلاً إذا تغيب عن حضور خمس جلسات إعتيادية متتالية دون عذر مشروع يقبله مجلس النقابة أو اللجنة أو إذا تغيب عن حضور عشر جلسات خلال السنة دون موافقة المجلس.

المادة العشرون :

- ١- تؤسس الشعب التالية في النقابة لتمثيل الفروع المهنية التي ينتمي اليها أعضاؤها حسب تخصصهم، وتدير كلا منها لجنة الشعبة وفق أحكام هذا القانون .

أ - شعبة الهندسة التطبيقية .

ب - شعبة النفط .

ج - شعبة الاتصالات .

د - شعبة الصناعة الفنية .

٢- يجوز تأسيس شعب تمثل الفروع المهنية الاخرى، على ان لا يقل عدد الفنيين في ذلك الفرع عن (مائة) بعد موافقة المجلس .

المادة الحادية والعشرون :

١- تتألف هيئة الشعبة من جميع أعضائها الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا القانون، وتجتمع كل سنتين إجتماعا إعتياديا في نفس الموعد المحدد للهيئة العامة، وذلك لإنتخاب رئيس وأعضاء لجنة الشعبة بالاقتراع السري في الامور التي تخص الشعبة .

٢- لهيئة الشعبة أن تجتمع إجتماعات عامة غير إعتيادية بدعوة من لجنة الشعبة أو (٢٠٪) من أعضائها على الاقل .

٣- تراعي في الاجتماعات العامة لهيئة الشعبة أحكام الفقرة (٣) من المادة العاشرة، والفقرة (٣) من المادة الثانية عشرة من هذا القانون .

٤- لهيئة الشعبة إتخاذ القرارات في الامور التي تخص فعاليتها ضمن إختصاصها عرضها على مجلس النقابة أو الهيئة العامة للتصديق عليها، وكذلك لها سحب الثقة من أي عضو في لجنتها وإقالته عند الضرورة، وإختيار بديل عنه لما تبقى من مدة الدورة .

٥- إذا شغرت مناصب أكثرية أعضاء اللجنة، تجتمع هيئة الشعبة بموافقة المجلس وبدعوة من رئيسها أو من ينوب عنه لإنتخاب من يملأ الشواغر .

المادة الثانية والعشرون :

١- تتألف لجنة كل شعبة من رئيس، وأربعة أعضاء ينتخبون من قبل هيئة الشعبة بالاقتراع السري .

٢- يمثل الرئيس الشعبة في مجلس النقابة .

٣- ينتخب أعضاء اللجنة من بينهم نائب للرئيس لينوب عنه عند غيابه أو شغور منصبه وأميناً للسر .

٤- يجب أن يكون رئيس اللجنة ممن له ممارسة في المهنة لتقل عن ثلاث سنوات .

المادة الثالثة والعشرون :

١- للجان الشعب الصلاحيات التالية :

أ - دراسة ما يعرض عليها من قبل مجلس النقابة ولجان الشعب الاخرى .

ب - دراسة المقترحات الخاصة المقدمة اليها من أعضاء الشعبة والبت فيها وإحالتها الى مجلس النقابة .

- ج - تنفيذ مقررات مجلس النقابة وهيئة الشعبة .
د - ممارسة الصلاحيات التي يخولها إياها المجلس بموجب هذا القانون .
٢- لمجلس النقابة رفض توصيات لجان الشعب وإعادتها إليها لإعادة النظر فيها، على أن يبين الاسباب، وعند إصرار لجنة الشعبة على رأيها، لايجوز للمجلس رفضها إلا بأغلبية ثلثي أعضائه .
٣- لا يحق للجنة الشعبة الاتصال المباشر بالمراجع الرسمية وغير الرسمية، إلا عن طريق النقيب أو المجلس أو بتحويل من أحديهما .

المادة الرابعة والعشرون :

تؤلف لجنة الانضباط من خمسة أعضاء، ثلاثة من الذين إنتخبتهم الهيئة العامة في إجتماعها الاعتيادي، وينتخب هؤلاء من بينهم رئيسا، أما العضوان الاخران فيعينهما مجلس النقابة لكل قضية إنضباطية حسب مقتضى الحال، على أن يكونا مقيمين في مدينة أربيل .

المادة الخامسة والعشرون :

تقوم لجنة الانضباط بالتحقيق في الشكاوي التي يحيلها اليها المجلس ولها أن تكلف بعض أعضائه بإجراء التحقيق وتقديم تقرير بذلك اليها .

المادة السادسة والعشرون :

تتبع لجان الانضباط القواعد الواردة في قانون أصول المحاكمات الجزائية بالتبليغ وإحضار المشكو منه والشهود وسماع الإفادات وإجراء المرافعة، وتوجيه التهمة، وفرض العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون .

المادة السابعة والعشرون :

على لجنة الانضباط إحالة القضايا التي تكون جريمة الى حاكم التحقيق المختص مع كافة ما له علاقة بالتحقيق الذي تولته، ولا يمنع صدور الحكم بالبراءة من أن تصدر اللجنة القرارات الانضباطية ضد المتهم وفق القانون .

المادة الثامنة والعشرون :

- ١- لايجوز للعضو القيام بالأعمال التالية :
 - أ - إهمال و عرقلة تطبيق القوانين والانظمة المتعلقة بالنقابة والتعليمات التي تصدرها .
 - ب - عدم مراعاة السوك المهني أو الاساءة الى سمعة المهنة حسب القواعد المنصوص عليها في النظام الداخلي .
 - ج - إستخدام أي وسيلة أو أسلوب بقصد الربح غير المشروع .
 - د - إنتحال صفة مهنية غير صحيحة أو غير مصادق عليها وفق القوانين والانظمة المرعبة والاعلان عن ذلك بأي طريقة كانت .
 - هـ - تجاوز حدود مزاوله المهنة حسبما نص عليه النظام الداخلي أو التعليمات التي تصدرها النقابة .

و - إرتكاب أي خطأ فني جسيم من شأنه لا يسبب خسارة مادية لذوي العلاقة.
٢- إذا تراءى لمجلس النقابة ارتكاب العضو اي عمل من الاعمال المحضورة المشار اليها في الفقرة (١) من هذه المادة فعليه إحالة المخالف الى لجنة الانضباط لمحاكمته عن تلك المخالفة.

المادة التاسعة والعشرون :

للجنة العقوبات إصدار أي من العقوبات الآتية :

- ١- إلفات النظر.
- ٢- الانذار، ويكون بارسال كتاب الى العضو يذكر فيه الذنب الذي ارتكبه، وإن هناك من الافعال ما يجعل سلوكه غير موزع ويطلب اليه عدم تكراره.
- ٣- المنع من مزاولة المهنة لمدة لا تتجاوز ستة أشهر، ويكون المنع بالنسبة لمنتسبي الدوائر الرسمية والمؤسسات الحكومية الاخرى، منعا من العمل لحسابهم الخاص خارج أوقات الدوام الرسمي على أن تبلغ الدائرة بذلك.

المادة الثلاثون :

تكون عقوبتا الفات النظر والانذار الوارد ذكرهما في الفقرتين (١، ٢) من المادة التاسعة والعشرين نهائيّتين، أما عقوبة المنع من مزاولة المهنة فيجوز الاعتراض عليها لدى مجلس النقابة خلال ثلاثين يوما من تاريخ التبليغ أو إعتبارها مبلغا، ولا تصبح نافذة إلا بعد المصادقة عليها من قبل المجلس أو إنهاء المدة المحددة للإعتراض وللمجلس عند النظر في الاعتراض أن يصادق على هذه العقوبة أو يلغىها أو يستبدلها بعقوبة أخرى أخف منها، وقراره في ذلك نهائيّ.

المادة الحادية والثلاثون :

- ١- تدار شؤون فروع النقابة من قبل لجنة الفرع في المحافظة.
- ٢- تألف لجنة الفرع في كل محافظة من رئيس وأربعة أعضاء ينتخبهم أعضاء المحافظة على أن يكونوا من الذين يزاولون المهنة في تلك المحافظة ويكون الانتخاب بالاقتراع السري، وذلكمرة واحدة كل سنتين، وتنتخب اللجنة من بين أعضائها نائبا للرئيس وسكرتيراً.
- ٣- تتبع في الاجتماعات العامة لأعضاء الفروع نفس الاجراءات الخاصة بإجتماعات الهيئة العامة، ولها صلاحية قبول إستقالة رئيس وأعضاء لجنة الفرع وإقالتهم وإنتخاب من يحل محلهم للمدة المتبقية من الدورة، وكذلك ملء الشواغر في عضوية اللجنة عند حصولها.

المادة الثانية والثلاثون :

للجنة الفرع الصلاحيات التالية :

- ١- تنفيذ مقررات الهيئة العامة ومجلس النقابة.
- ٢- تعيين مستخدمى الفرع وتحديد اجورهم بعد مصادقة المجلس.
- ٣- إختيار من يمثل الفرع في اللجان الرسمية وغيرها في المحافظة.
- ٤- تقديم المقترحات والتوصيات الخاصة بأموال الفرع الى المجلس لإتخاذ القرارات بشأنه
- ٥- ممارسة الصلاحيات التي يخولها إياها مجلس النقابة بموجب هذا القانون.

المادة الثالثة والثلاثون :

تتكون مالية النقبة من الموارد التالية :

- ١- بدلات الانتماء والاشترك السنوي.
- ٢- المنح المقدمة من الجهات الرسمية وشبه الرسمية.
- ٣- التبرعات والهبات المقدمة من الاعضاء وغيرهم.
- ٤- ربح الحفلات المقامة لمنفعة النقابة.
- ٥- أرباح مطبوعات النقابة.
- ٦- ارباح المشاريع المتعلقة بالمسح التي تقوم بها النقابة.
- ٧- الاجور التي يقررها مجلس النقابة في حالة قيامها بالتحكيم.
- ٢- يكون اجرة تأييد ملاءة العضو في الكفالات والعقود بين الاعضاء وذي العلاقة كما يلي :
أ - خمسمائة فلساً عن كل عشرة دنانير من مبلغ الكفالة أو أجر العقد يدفعه العضو.
ب - لا يقل الاجر عن عشرين ديناراً ولا تزيد على خمسون ديناراً.
٣- يعود تقدير ملاءة العضو المالية للمجلس.

المادة الخامسة والثلاثون :

- ١- لا يجوز مزاوله المهنة لغير أعضاء النقابة ومشاركيها.
- ٢- لا يجوز للدوائر الرسمية وشبه الرسمية والمؤسسات توظيف أو إستخدام أي شخص في وظيفة تدخل ضمن إختصاص النقابة ما لم يكن منتمياً إليها.
- ٣- على كل دائرة رسمية زو شبه رسمية أو مؤسسة أو شركة عند تعيينها لاحد أعضاء النقابة أن ترسل إليها صورة من الامر الصادر بتعيينه.

المادة السادسة والثلاثون :

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بغرامة لا تزيد على خمسمائة دينار، كل من يزاول المهنة من غير المنتسبين الى النقابة أو من يزاولها وهو ممنوع من ذلك، بموجب هذا القانون وكل من ينتحل صفة أحد أعضائها دون أن يكون حاصلًا علي شهادة معترف بها من المجلس، وتكون العقوبة في حالة العود الحبس مدة لا تزيد عن سنة أو الغرامة بما لا يزيد على ألف دينار.

المادة السابعة والثلاثون :

للمجلس أن يقرر مساعدات مالية، منحاً أو قروضاً لعضو عاجز مالياً وفق تعليمات يصدرها وذلك في الاحوال التالية، وعلى أن لا تزيد على خمسمائة دينار من كل حالة :

- ١- إذا أصيب بمرض يستلزم معالجة خاصة بتقرير من لجنة طبية رسمية.
- ٢- إذا تعرض لحادث عطله مؤقتاً عن مزاوله المهنة من جراء العمل.
- ٣- إذا حلت به كارثة طبيعية سببت له أضراراً مالية لا قبل له بتحملها.

المادة الثامنة والثلاثون :

يجوز للنقابة أن تؤسس صندوقاً للتقاعد والضمان الاجتماعي على أن يتم ذلك بنظام تقررته الهيئة العامة للإجتمع في موعد لا يتجاوز سنة لانتخاب مجلس جديد للنقابة.

المادة التاسعة والثلاثون :

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وعلى الوزراء المختصون تنفيذه .

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

بەڕێژ سەهروکی ئەنجامی رومەن:

خۆی گرفت ئەو هیه هۆیه پیتویستەکان (الاسباب الموجبه) له گەڵ نییه ئەگەر ئیجازه ئەو بابە تەش که خۆتێندەووی پرۆژە ی سەندیکای خودان پیشه ئەندازەییەکان مان تەواو کرد ئەدری بەلیژنە پەپوهندی دارەکان بۆ ئەو هی پریری لەسەر بەدریت، من لەئێستاه یەک تیبینم هیه بەلیژنەکان تکایان لێدەکەین که (مراعات) ی یاساکانی تر بکەن که پەپوهندی هیه بەسەندیکاه وه ئەو خالەهاوبەشانه نزیک یەک بکەن، وه کو جاره که ی تریش وابزانم بریارێکی وامان لەناو خۆمان هەبوو که ئەوانه ی خالی هاوبەشن وه کو یەک بن ئەو قەسایخانه یه شی لێهەلگر نه وه ئەو سەندیکانییه به هەقیقەت ئەو قەسایخانه یه، گرتن و کوشتن و هەرمایه بلێ ئیعدام کردنی خەلک بەهەر حال و هختی خۆشی باسما ن کردوو ئەم جۆره یاسایانه پێچەوانه ی سروشتی پەپیره وه که یه ئیمه ئەمرۆ پەپیره وێکی ترمان هیه که برۆی به فره لایه نی هیه، به بیروباوهر هیه بهینه ماکانی مافی مرۆف هیه بۆیه گومان له وه دانیه دهسکار یه کی باشی لێدەکریت به لام تتهنها ئاگاتان له خالە هاوبەشه کانی هەموو سەندیکاکان بیت دیسان جاریکی تر نه کریته گوفتوگوو درێژکرینه وه لەسەر ئەم بەندو ئەو بەند، جا زۆر سوپاس، کاکه فەرەنسۆ له وانه یه تیبینییه کی هەبێ

بەڕێژ فەرەنسۆ تۆمسا هەری:

بەڕێژ سەهروکی ئەنجامی رومەن:

من تیبینییه که م رەنگه تیبینی زوربه ی زۆری ئەندامانی پەرله مان و خەلکیشه، حەزده که یه یک دوو قسه لەسەر ئالا لەسەر بهیداغ بکریت خەلک لێی دهکۆلته وه دهلێن بۆته و لەناو بهرنامه نییه حەزده که یه روونکردنه وه یه ک بەدیت.

بەڕێژ سەهروکی ئەنجامی رومەن:

ئەویش دهخړیته بهرنامه وه، بهرنامه ی کارمان هیشتا ماوه، هیشتان خالی ترمان ماوه ئەگەر پرۆژه که تەواو نه بیت ئەبێ! پرۆژه ی هەر یاسایه ک دەبێ تەواو بیت لهرووی هونه ریبه وه لهرووی یاساییه وه بۆیه ئەویش داخلی بهرنامه ده بیت، هەرکاتی پرۆژه که وه کو پرۆژه به ک لهرووی یاساییه وه تەواو بوو دهقی خۆی وه رگرت، هیشتا پرۆژه ی تریشمان ماوه خۆ هیشتا ئەمه رۆژی یه که می خوله که یه دانیشتنی یه که می خوله هیشتا زۆرمان ماوه، نزیکه ی چوار مانگی ترمان له پیتشه، به یاری خوا هەموو شت وه کو پیتویست ئەنجام ئەدریت دانیشتنه که مان لێره تەواو بوو سبه ی سه عات (۱۰) کۆده بینه وه ئەو پرۆژانه ی که تەواو ده بن به لکو ئەوانه ی کورته کان به لێ جا حەز ده که ن (۱۰) بێ یان (۱۱) بیت ؟، ئەگەر لیژنه ی یاساگرفتیان نییه ئەیکه یه (۱۰) ئەگەر گرفتیان هیه دهیکه ن به (۱۱) به لێ ئیستا پرۆژه هەندیک ی ئەمرۆ ئیحالمان کردوه بۆیه تۆژی ئیشی پیتویسته تا به لانی که مه وه دووسێ پرۆژه مان بۆ تەواو ده که ن، داوا ده که یه له لیژنه کان

٢- خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی یاسای خاوهن بپیشه ئەندازه بپه کانی کوردستانی عێراق.

٣- خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی ترازانندی په یوه ندی ئەزموونگهی ناوه ندی دامه زراوه کان (الانشاءات) له وه زاره تی ئەشغال ونیشته جێکردن و به ستنه وهی به پیکهاته کانی سهه رۆکایه تی ئەنجومه نی وه زیرانه وه.

٤- خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی یاسای سییه م هه موارکردنی یاسای به رتیه بردنی شاره وانیه کانی هه ریمی کوردستانی عێراق ژماره (٦) له سالی ١٩٩٣.

٥- خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی یاسای سه ندی کای ده رمان سازی کوردستان.

٦- خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی یاسای کیمیا گه رانی کوردستان.

به خالی یه که م ده ست بچ ده که یه ن، لیژنه ی یاسا پیتش نیار ده که ن که ئەم خاله دوا بخریت، له بهر ئەوهی هه ندی هه له ی چاپی تیدایه، وا خه ریکن چاپیان ده که نه وه دواتر به سه رتان دابه ش ده که رتیه وه، ئەیه خه یه نه ده نگ دانه وه کێ له گه له؟ سو یاس. کێ له گه له نیه؟ به تیکرای ده نگ په سه ند کرا، ئەم خاله دوا ده خه یه بۆ دانیشتنه کانی داها توومان، وانا به خالی دووهم ده ست بچ ده که یه ن که بریتیه له خستنه پروو وگفتوگو کردن له سهه پرۆژهی یاسای خاوهن بپیشه ئەندازه بپه کانی کوردستانی عێراق. با براده رانی لیژنه ی یاسا که ره م که ن، رای لیژنه ی یاسا.

به رتیه حوسیتین عه لی که ماله:

به رتیه سهه رۆکی ئەنجومه ن.

الی / السيد رئيس المجلس الوطني المحترم

م / رأي لجنة

کتابکم المرقم (ک/٥٩) في ١٩/٩/١٩٩٩

بعد دراسة ومناقشة مشروع قانون نقابة ذوي المهن الهندسية إرتأت اللجنة القانونية صياغة المشروع المرفق مجدداً مؤيدين ما جاء فيه، راجين عرضه على المجلس الموقر للمناقشة.
مع التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار:

تأريخ القرار:

«قرار»

استناداً الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ وبناءً على معارضه العدد القانوني من اعضاء البرلمان شرع المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته

المنعقدة بتاريخ / / القانون الآتي :-
قانون رقم () لسنة ١٩٩٩
قانون نقابة ذوي المهن الهندسية
لإقليم كردستان العراق
المادة الاولى:

- يقصد بالتعابير التالية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون :
- ١- الاقليم : كردستان العراق .
 - ٢- الوزير : وزير الصناعة والطاقة .
 - ٣- النقابة : نقابة ذوي المهن الهندسية .
 - ٤- النقيب : نقيب ذوي المهن الهندسية .
 - ٥- المجلس : مجلس النقابة .
 - ٦- مزاوله المهنة : ممارسة المهنة المقررة في النظام الداخلي .
- ثوه ماددهى يه كه مه

به رتيز سه ره روكى نه نجه ومه ن:

ماددهى يه كه م كئى تيبينى له سه ره ثوه ماددهيه ههيه ؟ كاك محمه د فه رموو

به رتيز محمه د سه سه ن باله ته:

به رتيز سه ره روكى نه نجه ومه ن.

له بره گهى دووهم پيناسهى وه زير هاتوو له هيج ماددهيه كى ياسا كه ناوى وه زير نه هاتوو، له بهر
ثوه ليژنهى ياسا واى ده بينيت ثوه لابرئيت، ئيكتفاء به بره گه كانى تر بكرئيت
به رتيز سه ره روكى نه نجه ومه ن: سوپاس، پيشنيارتك ههيه كه بره گهى دووهم لابرئيت، چونكه له هيج
بره گه يه كى ياسا كه دا نه هاتوو، بزبه پيشنيار ده كه ن له پيناسه كاندا نه يت پتويست ناكات نه گهر
هيج تيبينيه ك له سه ره پيشنياره كهى ليژنهى ياسا نيه ده يخه ينه دهنگ دانوه، كئى له گه ل ثوه
پيشنياره يه ؟ سوپاس كئى له گه ل نيه ؟ به تيكراى دهنگ ثوه پيشنياره په سه ند كرا، و اتا پيناسهى
الوزير له پيناسه كان لاده درئى، كاك حه ميد فه رموو

به رتيز حميد سه له يم ميران:

به رتيز سه ره روكى نه نجه ومه ن.

رام وايه وشهى الاقليم له شوتنى الوزير دابندرئى، و اتا الاقليم: اقليم كردستان العراق، سوپاس.

به رتيز سه ره روكى نه نجه ومه ن:

واتا يه كه م الاقليم: اقليم كردستان العراق، و پيش كردستان اقليم زياد ده كرئيت، ثوه
پيشنيارتك نه گهر كه سه تيبينى نيه دهى خه ينه دهنگ دانوه كاك د. رزگار تيبينى ههيه له سه ره
ثوه با به ته.

بهريز د. قاسم محمد قاسم:

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن.

بيورن كه ناوي سه نديكاي خاوهن پيشه نه ندازه بيه كان ديت ده گوتري ههريمي كوردستان، و اتا پيتويست ناكات سوپاس.

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن:

ليتره پيناسه يه و اتا ليتره الاقليم پيناسه كراوه.

بهريز د. قاسم محمد قاسم:

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن.

بيوره له و لايه نه وه زور پرژه ي تريشمان به و شيويه بو هاتووه، و اتا مشروع قانون اقليم كوردستان العراق له دواي ديت نقابه ذوي المهين فلان لاقليم كوردستان پيتويست ناكات بره كه زياد بكرت چونكه خزي پيناسه ي كرده.

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن:

له زوريه ي ماده كان هاتووه (الاقليم)، نه نووسراوه نقابه بو به نه و دوباره بوونه وه يه باشه له هههه جينگايه كه هاتبيت بنوسين لاقليم كوردستان العراق، بو به كه پيناسه ده كريت الاقليم له ههه شويتيك هات و اتا اقليم كوردستان العراق، نه وه ي جه نابت ده يليت نه گهه له جينگايه كي تر هات نه گهه نقابه ذوي المهين الصقيه له ههه شويتيك تر هات نه نووسين لاقليم كوردستان العراق، و اتا ده يخه بيه دهنگ دانه وه زياد كردني وشه ي الاقليم له پيش كوردستان، ماموستا پيشنياري هه يه فهرموو.

بهريز مه لا محمد ظاهر زين العابدين:

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن.

تيمه پيناسه ي ده كه بين كه ده لين (الاقليم) و اتا نه اقليم كوتيه؟ كوردستاني عيراقه، نه گهه اقليمت دووباره كرده وه له ياساي پيناسه كردن پتي ده لين المصادره و اتا وشه ي اقليم زياده، له سهه كوردستاني عيراق بيت له پيناسه كان بيت چونكه له ياسا كه دا له تيشرا هاتووه، (قانون نقابه ذوي المهين الهندسيه لاقليم كوردستان العراق) بو به بو پيناسه كان (كوردستان) به سه، نه گهه اقليمه كه ت دووباره كرده وه زياده. سوپاس

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن:

نه وه لايه نه زمانه وانبه كه بابزائين لايه نه ياساييه كه ي جيه، سودي لي وهه ده گر بن نه گهه بنووسين الاقليم، كاك فرسه ت فهرموو

بهريز فهرسه ت نه حمه د/سكرتيري نه نجه ومهن:

بهريز سه رهزوكي نه نجه ومهن.

به راي من نه و زياده يه ي كاك حميد گوتي و ابيت چونكه له پيناسه كان وه كو جه نابت باست كرد

له مه‌ضمنی یاسا وشه‌ی اقلیم به‌ته‌نیا دیت چ اقلیمی‌ک؟ اقلیم کوردستان العراق، پیتویسته پیتاسه‌که به‌ته‌واوی بکریت به کوردستان العراق به‌ته‌نیا نه‌بیت نه‌گهر له یاساکانی تریش هاتبیت نه‌وه باله‌سه‌ر نه‌وه له‌یه نه‌روین.

به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نجوم‌ه‌ن:

له‌رووی یاساییه‌وه نه‌وه بۆ نه‌وپیتاسه‌یه قابیلی ته‌فسیر ناکات نه‌وه زمانه‌وانییه نه‌وه‌ی مامۆستا باسی کرد پیتشیاره‌که ده‌خه‌ینه ده‌نگدانه‌وه، (اقلیم) بخریته پیتش (کوردستانه) وه نه‌گهر هیچ پیتشینیاری تر نه‌بیت، مامۆستا به‌دواداچونی هه‌یه فه‌رموو

به‌ریز مه‌لامحه‌مه‌د تاهر زین العابدین:

به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نجوم‌ه‌ن.

به‌رای من مادام پیتاسه‌یه پیتویست به اقلیم ناکات.

به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نجوم‌ه‌ن:

له‌رووی یاساییه‌که‌یه‌وه ده‌لین بۆ نه‌وه‌ی ته‌واوکه‌ر بیت، کئ له‌گه‌ل نه‌وه‌یه اقلیم زیاد بکریتته پیتش کوردستانی عیراق؟ سوپاس، کئ له‌گه‌ل نییه؟ به‌زۆرینه‌ی ده‌نگ په‌سه‌ند کرا سوپاس. هیچ تیبینی تر نیه له‌سه‌ر نه‌وه مادده‌یه دوا‌ی نه‌وه پیتشیارانه‌ی که په‌سه‌ند کرا ده‌یخه‌ینه ده‌نگ دانه‌وه وکو مادده‌یه‌ک کئ له‌گه‌له؟ سوپاس، کئ له‌گه‌ل نیه؟ به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا سوپاس.

به‌ریز حوسین عه‌لی که‌مال:

الفصل الاول

(التأسيس والأهداف)

المادة الثانية:

١- تؤسس بموجب هذا القانون نقابة لذوي المهن الهندسية تتمتع بالشخصية المعنوية ويكون مقرها مدينة اربيل ولها ان تفتح فروعاً في مراكز محافظات الاقليم.

٢- تشكل لجنة تحضيرية مكونة من (١٥) عضواً وبموافقة الجهات المختصة لحين اجراء الانتخابات العامة.

به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نجوم‌ه‌ن:

مادده‌ی دووه‌م کئ تیبینی هه‌یه له‌سه‌ر نه‌وه مادده‌یه، ده‌یخه‌ینه ده‌نگ دانه‌وه کئ له‌گه‌له؟ سوپاس، کئ له‌گه‌ل نییه؟ به‌تیکرای ده‌نگ مادده‌ی دووه‌م په‌سه‌ند کرا.

به‌ریز حوسین عه‌لی که‌مال:

المادة الثالثة:

تعمل النقابة من اجل تحقيق الاهداف التالية :

١- رفع مستوى الاعضاء الثقافي والاجتماعي والاقتصادي والدفاع عن حقوقهم ورعاية مصالحهم.

- ٢- المساهمة في التنمية الصناعية بالتعاون مع الجهات المختصة.
- ٣- السعي لضمان مستقبل العضو في حالات المرض والشيخوخة والبطالة.
- ٤- تنظيم قواعد مزاوله المهنة.
- ٥- توثيق العلاقات مع النقابات المماثلة في العالم.
- ٦- تنظيم اوقات الفراغ وتوفير وسائل الراحة والتسليه وتأسيس النوادي الرياضية والاجتماعية.
- ٧- تأييد وتمتين الحركة التحررية الوطنية الكوردية في المستوى العالمي.
- ٨- تمتين العلاقات الاخوية بين خريجي المعاهد الهندسية (تكنولوجيا- نפט - اتصالات).

بهريز سهرزوكى نه فخر وموهن:

ماددهى ستيهه كئ تيبينى له سهر ههيه ؟ من سه بارهت به برغهى ههوتهم نازانم نهو نه قابهيه له مستهواى عالهمى چى بوقه زيهى كوردى دهكات؟ له جياتى بلتيت له خزمه تى نهو نه زمونه دابيت له خزمه تى كوردستاندا بيت له خزمه تى ههرتيمى كوردستاندا بين له خزمه تى حكومه تى ههرتيمى كوردستاندا بين له خزمه تى نهو نه زمونه ديمكراتيهدا بين له خزمه تى فدراليهت و جاره نووسى ميلله ته كه ماندا بين ، كه ده لئى تمين الحركة الكوردية وه كو بلتيتى رتيكخراوتيكى بيانيه خهبات دهكات بوقه نه وهى كورد بنا سيني ، ثم جوره دروشمانه ليره جيتگاي نيه به لاني كه نه گهر برغهيه كئ تر زياد بكن بگوتري پشگيري لهو كيانه بكن و له حكومهت بكن و له وه فره حزبييه بكن له فيداليهت بكن ، ثمه چاره نووسى ئيمهيه ده يخهينه دهنگ دانوه

بهريز محمد حسنه بالهته:

بهريز سهرزوكى نه فخر وموهن:

ده توانين بيكهينه(دعم الحركة التحررية الوطنية الكردية داخل الاقليم و خارجه)

بهريز سهرزوكى نه فخر وموهن:

نهوه پيتويست ناكات ئيمه نامانهوي پشگيري بزوتنه وهى كوردى بكرئ ، ئيمه ده مانهوي پشگيري نهو حكومه ته بكن پشگيري نهو كيانه بكن پشگيري فدراليهت بكن له پشگيري نه مه دا بن ئيمه به سهر نهو ماوهيهدا تيبه رين ئيستا كيافان ههيه ، نهوه شعاراتيك بوو له پيش ده پازده سال ، بويه پارتيگاري نهو كيانه گرنه حكومه تيكمان ههيه ده بيت پشگيري لئى بكهين نه زمونو نيكمان ههيه ده بيت پيشي خهين ، له راستيدا ده بيت له نه ده بياتي ئيمه ، له به روشنبيري كردنى خه لئى ئيمه ، له سه نديكاكاني ئيمه بچيته هه موو كه له به رتيكى ده زگاكاني ئيمه ، له سه ره وه دهى خو بينه وه ناوى نهو نه زموننهى تيدا نيه .(دعم وتطوير حكومة الاقليم كوردستان العراق والتجربة الديمقراطية والنظام الفدرالي) به برواي من ههر سه نديكايه كه له نامانجه كاني ده بيت نه وهى تيدا بيت ، له راستيدا نهو راكرده له حقيقه دا نابيت بواري پئ بدرئ ، واتا نه وهى له شوتنيكي تر نه قلى كردوه نابيت له بهر ده ستى ئيهو ده رباز بيت ئيهو بهر پرسيارن ده بيت بو

هەر سه‌ندیکیایه‌ک ئه‌وه وه‌کو مه‌رجیتک بیتت که پشگییری له‌و کیانه بکات پشگییری له‌و ئه‌زموونه بکات له‌ ئاینده‌ی ئه‌و کیانه بکات ، به‌شداری له‌ پیتشخستنێ ئه‌و ئه‌زموونه بکات ئه‌مه‌ خۆی له‌ خۆیدا پشگییری به‌بزاڤی رزگاریخوازی کورد، ئه‌وه‌ که‌م نیه‌ .کاک محهمه‌د فه‌رموو .

به‌ریز سه‌مه‌د حه‌سه‌ن با‌له‌ته‌:

به‌ریز سه‌ره‌زکی ئه‌نجومه‌ن.

(دعم حكومة الاقليم والتجربة الديمقراطية بما ينسجم مع النظام الفدرالي)

به‌ریز سه‌ره‌زکی ئه‌نجومه‌ن:

نابی (وینسجم) با جهخت له‌سه‌ر فدرالیه‌که بکرتته‌وه، ئه‌وه‌ی که جه‌نابت با‌ست کرد باشه (الحركة الكوردیه) ئه‌وه‌ی بره‌گی پینجه‌م با‌میتیت (ئه‌وه پیتشنیاریتکه (المساهمه فی الدعم وتطوير حکومه الاقليم والتجربة الديمقراطية علی اساس النظام والعلاقه الفيدرالیه) کاک د. ناصح فه‌رموو

به‌ریز د. ناصح غه‌فور ره‌مه‌زان:

به‌ریز سه‌ره‌زکی ئه‌نجومه‌ن.

ئه‌و پیتشنیاره‌ی که ئیستا کردتان ده‌تواندری له‌گه‌ڵ بره‌گی دووهم ده‌مج بکرتت، به‌ بره‌گی دووهم بگوتری المساهمه وه‌له‌وئ روون نیه‌ (المساهمه فی النهضه الصناعیه و بالتعاون مع الجهات المختصة فی الاقليم، ئه‌لیته‌ تطویر بکرتت با‌شته‌.

به‌ریز سه‌ره‌زکی ئه‌نجومه‌ن:

لیته‌ ئیمه‌ شتیکیمان گه‌لاله‌ کردوه (المساهمه فی دعم وتطوير حکومه الاقليم ، اقليم پیناسه‌ کراوه‌ واتا اقليم کوردستان العراق ، والتجربة الديمقراطية ئه‌وه‌ی که ئیستا ئیمه‌ ده‌مانه‌وئ من حه‌ز ده‌که‌م التجربه بکرتته‌ کیان الديمقراطية ئه‌که‌ر قانونیا هه‌له‌ نه‌بیت له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وه‌نده‌ گوتومانه‌ التجربه ئه‌وه‌ ٨ ساله‌ هه‌له‌ نیه‌ ئه‌وه‌ ده‌که‌ینه‌ کیان ، (المساهمه... واسناد الفدرالیه و تطویرها) خۆزگه‌ ئه‌و بره‌گه‌ له‌ هه‌موو به‌ندیکی له‌ ئامانجه‌کانی سه‌ندیکیکاندا داده‌ندرا، چونکه‌ ئه‌وه‌ ناوه‌ره‌زکی خه‌باتی هه‌موو ریکخراویکی پیتشه‌ییه‌ و جه‌ماوه‌ری ئیمه‌یه‌ (المساهمة فی دعم و تطوير حكومة الاقليم والنظام الديمقراطي واسناد الفدرالیه وترسیخها و تطویرها) ئه‌وه‌ پیتشنیاریتکه‌ بیتته‌ جیگای بره‌گی حه‌وته‌م ، بره‌گی پینجه‌م (توثیق العلاقات مع النقابات المماثلة فی العالم و تعرفها بالقضية الكوردیه) کاک عه‌دنان فه‌رموو.

به‌ریز شیخ عه‌دنان نه‌قشبه‌ندی:

به‌ریز سه‌ره‌زکی ئه‌نجومه‌ن.

من له‌گه‌ڵ پیتشنیاره‌که‌ی جه‌نابتانم ، به‌لام ئه‌گه‌ر زیاتر ده‌ست کاری بکرتت ، ئه‌مه‌ ریکخراویکی پیتشه‌ییه‌ جیاوازی چیه‌ له‌ نیتوان ریکخراوی پیتشه‌یی و سیاسی ؟ ئامانجه‌که‌یه‌ له‌ زه‌مانی عبدالکریم قاسم ریکخراوی به‌رگری له‌ کۆماری هه‌بوو بۆ ئه‌وه‌ له‌ جمعیه‌ فه‌لاحی کاتی خۆی کازم فه‌ره‌وود پیناسه‌ی ده‌کرد واجب الدفاع عن الجمهوریه‌ العراقیه‌ زۆر له‌ یاساییه‌کان ره‌خه‌نیان هه‌بوو

که ئەمە صیغە یەکی سیاسیە ، ئەو رێکخراویکی پیشەییە ، باهەندیک لەو وریا بین با ئەیکەینە صیغە یەکی سیاسی ، سوپاس .

بەرێز سەروۆکی ئەنجومەن:

سەرەتا ئەو حزب نیە ئەو سەندیکایەکی کۆمەڵێک خەڵک تێیدا کار دەکەن لە ضمنی کیانێک کار دەکات کە ئەو بواری پێداوێ ، دەبێ کە ئەو کیانە ئەو بواری پێداوێ ئەو رێکخراوە هیچ لیپرسراویەتی نەبێت بەرامبەر بەرگری لەو کیانە و بەرەو پێش بردنی و اتا ئاندامانی هیچ لیپرسراویەتیکیان نەبێت بلێن ئێمە کیانمان هەیە سیستەمیکی دیمکراتی فرە حزییمان هەیە فدرالیەتیکیان هەیە ، من مەبەستم ئەو یە کە ئەو کیانە بچیتتە خوارێ بۆ ناو ناخی هەموو رێکخرا و و هەموو خەڵکیکی ئێمە ، بۆ هەر رێکخراویکی جگە لەوێ پیشەییە بەشێک لە ئامانجی سیاسیشی تێدا هەیە ، ئێمە ئامانجەمان بەو سنور دار کردووە کە پشگیری لەو کیانە بکات ، بە پیتی توانای خۆیان ، دلسۆزیان پشگیریە ، و شیار کردووەی ئەندامانیان لەو کیانە پشگیریە ، هاوکاری کردن لە سەر خستنی ئەو ئەزموونە پشگیریە ، هەرکەسێ لە شوێنی خۆی ئەویش جۆرە پشگیریکە لەو کیانە بۆیە من وای بۆ ناچم کە خراب بێت ئەگەر ئێمە شتیکی و زیاد بکەین . بۆ خالی حەوتەم ئێمە پشینیاریە هەیە (المساهمة في دعم و تطوير حكومة الاقليم والنظام الديمقراطي و اسناد الفدرالية و ترسیخها و تطویرها) ئەمە یەکیکە لە ئامانجەکانی سەندیکا ئەگەر تیبینی نیە دەی خەینە دەنگ دانەو کاک بورهان .

بەرێز برهان جـاف

بەرێز سەروۆکی ئەنجومەن.

ئەگەر بوارم بەدەی منیش ئەووم نووسیووە (المساهمة في دعم و تطوير برنامج حكومات الاقليم من اجل ترسیخ الفدرالية) سوپاس

بەرێز سەروۆکی ئەنجومەن:

ئەویش پشینیاریکە بەلام هەمان ناو رۆکە تەنها دارشتنەکی جیاوازه . ئەو پشینیاریە دەخەینە دەنگ دانەو ، پشینیاریکی تر هەیە (صيانة حكومة الاقليم والدفاع عن النظام الفدرالي فيها) پشینیاریکە ئەو یە (المساهمة في دعم و تطوير حكومة الاقليم والنظام الديمقراطي و اسناد الفدرالية و ترسیخها و تطویرها) ئەگەر کەس تیبینی نیە دەیکەینە دەنگ دانەو کاک دکتور ناصح

بەرێز د. ناصح غـفـور رەهـەزـان:

بەرێز سەروۆکی ئەنجومەن.

و ابزانم ئەو بێتتە خالی دوووم بەرای من باشترە ، سوپاس

بەرێز سەروۆکی ئەنجومەن:

باجاری دەقە کە جیگیر کەین دوایی زنجیرە ی بۆ دادەنێن . کاک رەجەب .

بهريز ره جـهـب شـهـعـبـان:

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن.

وايزانم (مساندة) باشتره له (اسناد) و اتا (مساندة النظام الفدرالي) سوپاس.

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن:

گرفتيتك نيه دوايي له دارشتن بزمان چاك بكه نه وه. كامى باشه نه وه دانئين. كاك سهـفهـر.

بهريز سهـفهـر مـحـمـهـد حـوسـتين:

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن.

بهراي من واى لي بيت باشتره... وايزانم كورت تر و به و اتاتره

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن:

كاك سهـفهـر نهـوانه كارمه ندى حكومه تن دهـبي مساهمه بكن ، باجارهك جيتگيرى بكهين پاشان دارشتن گرفتيتك نيه دوايي وشه يهك له دارشتن هموار كرا نه وه گرفتيتك نيه ، و اتا نه و پيشنياره دهـخهـينه دهنك دانه وه ، كي له گه له ؟ سوپاستان دهـكهـين ، كي له گه له نيه ؟ به تيكراي دهنك نه وه پيشنياره پهـسـند كرا. پيشنيارتيك ههـيه كه نهـم خاله بين به خالي يه كهـم ، كي له گه له ؟ سوپاس ، كي له گه له نيه ؟ به تيكراي دهنك پهـسـند كرا ، كرا به خالي يه كهـم تنها خالي بينجهـم دهـمـينـي (5- توثيق العلاقات مع النقابات المماثلة في العالم و تعريفها بالقضية الكوردية) پيشنيارتيكي وا ههـيه نهـگهـر حهـز بكن ، كاك مامهـند.

بهريز مـامـهـند بابكر ئاغـا:

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن.

بهراي من بو خالي بينجهـم (توثيق العلاقات مع النقابات المماثلة في العالم) تنها بهـبي نهـوهـي راي كهـس وهـرگـرن ههـر خوـيان نهـو بوارهـيان ههـبيت.

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن:

خوزگا و ابي هيج راي ناويت نه وه كاري سهـنديكاكـانه كي رتيگيان بين نهـگريت ، كاك د رزگار فهـرموو.

د. قاسم مـحـمـهـد قاسـم:

بهريز سهـرؤكي نهـنجـومـهن.

من دوو پيشنيارم ههـيه له بينجهـم تنها وشه بگورين (مع النقابات المحلية والخارجية) لهـوانهـيه تهـواو بيت . دووهـميش لهـو مادهـيهـه من ههـموو مادهـكانم خوـيندهـوه هيج برهـيهـكي تيدانـيه كه باسي بزافي زانستي بكات چونكه نهـندامانـي سهـندكا ههـموو زانستين بوـيه پيشنيار دهـكهـم كه برهـيهـكي تر زياد بكرت (تشجيع و دعم الحركة العلمية بين الاعضاء و عقد الندوات ودورات خاصة بالمهـن الهندسية) سوپاس.

بهريز سهرۆكى نهنجـومـهن:

(المساهمة في التنمية الصناعية بالتعاون مع الجهات المختصة). هه موو شتيك ده گريته وه، ده ورات بگريته وه وتار پيشكش بگهن، گوڤار دهر بگهن بۆ بووژاندنه هى پيشه سازى كاره كه يان وايه. له برگه ي پينجه م پيشنيارتىك هه يه ده لى (و تعريفها بالقضية الكوردية) زياد بگريت ، كاك ئيبراهيم تيبينى هه يه فه رموو

بهريز ئيبراهيم سهرۆكى نهنجـومـهن:

بهريز سهرۆكى نهنجـومـهن.

به راي من بگريته (قضية شعبنا العادلة)

بهريز سهرۆكى نهنجـومـهن:

كاك شيخ فه موو.

بهريز شتيخ جعفر عه لى:

بهريز سهرۆكى نهنجـومـهن.

وابزانم له خالى يه كه م نه وه مان دانا پتيويست ناكات، چهند جارىك دووپاتمان كردۆته وه و داوامان له نه دامان كردوه كه كاتى پرۆژه يه كيان بۆ ديت به زووترين كات چ تيبينى و شتى خويان هه يه بۆمانى بنيرن، هه تا وه كوئيستا هيچ نه داميك تيبينى خو ي نه ناردوه له سه ر هيچ پرۆژه يه ك، زۆر جارىش ته ماشا ده كه مين كه وا تيبينيه كانى ئيره ش كاردانه وه يه بۆ تيبينيه كانى نه دامه كان، يان خو يه خاوه ن كردنى تيبينى نه داميكي تره، شته كه ثانييه، نه وه ك پيش وه خت له ياساو پرۆژه كان ورد بنه وه، زۆريه ي نه دامان نه وه شته ره چاو ناكهن، جا نه وه يه كييكه له گريفته كانى ئيمه، كه وا دانيشتنه كانمان دريژه ده كيشى و ده بيتته مايه ي بترارى هه موو لايه ك، هه روه ها ليژنه كانيشمان تووشى كيشه ده بن، جا هيوادارين به لكو له پاشه رۆژ نه وه كيشه يه چاره سه ر بگريت، ديبينه سه ر مادده ي چواره م فه رموو.

بهريز حسين عه لى كه مال:

الفصل الثاني

(الانتماء والعضوية)

المادة الرابعة:

يشترط في العضو ان يكون :

اولاً: من مواطني الاقليم ومقيماً فيه .

ثانياً: غير محكوم عليه بجناية غير سياسية او جنحة مخلة بالشرف .

ثالثاً: حاصلاً على شهادة دبلوم فني في الاقسام الهندسية (تكنولوجياي - نفط - اتصالات) واذا كان مساحاً فيشترط فيه ان يكون قد مارس مهنة المساحة في احدى الدوائر الحكومية لمدة لا تقل عن (5) سنوات .

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

هه ندي له نه ندامه بهريزه كان ئيستا داواي پرورزه كه ده كهن، نه م پرورزه يه له رورزي ۱۶/۹/۱۹۹۹دا به سر نه نداماندا دابهش كراوه، له بهر نه وه جارتيكي تريه ك دانه چاپ ناكريته وه، نه م بابه ته لاي خوتان يه ك لاهه نه وه، ده بيت هه نه ندامتيك پرورزه و په راوه كاني خوي له گه ل خويدا بيتته ژووره وه، چونكه خوتان ده زانن هه پرورزه يه كي به ده ها لاپه ريه ده بيت چاپ بكه ريت و بكرت به كوردي، ده زانن كه چهن كاتي ده ويت و چهن كاغز و مه ره كه ب خه رج ده كات، كي تيبيني هه يه له سه ر مادده «۴»؟، كه س تيبيني نييه؟، ديخه يه ده نگدانه وه، كي له گه له؟.. سوپاس.. كي له گه ل نييه؟ به تيكراي ده نگ په سه ن كرا، سوپاستان ده كهن، ديينه سه ر مادده ي پينجه م فه رموو.

بهريز سه سين عه لي كه مال:

المادة الخامسة:

اولاً: يكون الانتماء الى النقابة بتقديم طلب تحريري الى النقيب مرفقاً بالوثائق اللازمة.
ثانياً: يعرض طلب الانتماء على المجلس خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسجيله وعلى المجلس البت فيه خلال هذه المدة وعند انقضائها دون البت فيه يعتبر الطلب مقبولاً.
ثالثاً: للمجلس رفض طلب الانتماء بقرار مسبب ولصاحب الطلب ان يطعن فيه لدى محكمة تمييز الاقليم خلال ثلاثين يوماً من تاريخ التبليغ به ويكون قرار المحكمة باتاً.

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

چ تيبينييه ك له سه ر مادده ي پينجه م هه يه؟، ليژنه ي ياسا و، پاشان كاك د.رزگار، كاك مه حمه د فه رموو.

بهريز مه حمه د سه سن باله ته:

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

به راي من «من تاريخ التبليغ به» نه و «به» ي زياده و، هه لي گرن، سوپاس.

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

نه وه له كاتي دارشتنه وه دا خوتان چاره سه ري بكه ن، كاك د.رزگار فه رموو.

بهريز د.قاسم مه حمه د قاسم:

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

ليتره دا ماوه ي «۱۵» رورزان داناوه، نه گه ر بكرتته «۳۰» رورژ باشتره، چونكه ياساي سه نديكاكاني تر «۳۰» رورزه، سوپاس.

بهريز سه رهزكي نه نجه وومهن:

سوپاس، كاك مه حمه د فه رموو.

بهريز مه حمه د سه سن باله ته:

بەريز ســـەرۆكى ئەنـجـــوومـــەن.

بە راي منيش « ۱۵ » رۆژ كەمە، ئەگەر بکريته « ۳۰ » رۆژ باشته، سوپاس.

بەريز ســـەرۆكى ئەنـجـــوومـــەن:

ئىستا ئەم پيشنيارە دەخەينه دەنگدانەوه، كى لەگەل ئەوه به كهوا ماوه كه له « ۱۵ » رۆژهوه بکريت به « ۳۰ » رۆژ؟ سوپاستان دەكەين.. كى لەگەل نيبه؟ به تىكرای دەنگ كرا به « ۳۰ » رۆژ، سوپاستان دەكەين، ئىستا وهكو مادده ديخهينه دەنگدانەوه كى لەگەل ماددهى پينجەمه؟ سوپاس.. كى لەگەل نيبه؟ به تىكرای دەنگ پەسەند كرا، سوپاستان دەكەين، ماددهى شەشمە فەرموو بىخوتنهوه.

بەريز حـــســـين عەلى كەمال:

المادة السادسة:

اولاً: بدل الانتماء الى النقابة ثلاثون ديناراً.

ثانياً: بدل الاشتراك السنوي عشرون ديناراً ويدفع في موعد لا يتجاوز شهر شباط من كل سنة واذا تأخر العضو عن الدفع في الموعد المحدد فيغرم (١.٥٠٪) من بدل الاشتراك وان تأخر عن الدفع لسنتين متتاليتين دون عذر مشروع فيشطب اسمه من سجل الاعضاء.

بەريز ســـەرۆكى ئەنـجـــوومـــەن:

چ تيبينيهك ههيه له سه ره م ماددهيه؟، كهس تيبينى نيبه؟، دهخهينه دەنگدانەوه، كى لەگەل؟ سوپاس.. كى لەگەل نيبه؟ به تىكرای دەنگ پەسەند كرا، ديبه سه ره ماددهى حەوتەم فەرموو.

بەريز حـــســـين عەلى كەمال:

الفصل الثالث

(التشكيلات)

المادة السابعة:

تشكل النقابة من:

١- الهيئة العامة.

٢- مجلس النقابة.

٣- لجنة الانضباط.

٤- فروع النقابة في المحافظات.

بەريز ســـەرۆكى ئەنـجـــوومـــەن:

مادده حەوت ئەمه دەستەى ئەوانه، كهس تيبينى ههيه؟، د. ناسح فەرموو.

بەريز ناسح غـــەفـــور رەمـــەزەن:

بەريز ســـەرۆكى ئەنـجـــوومـــەن.

ئەو پرۆژەى كە بە ئىمە دراو، ئىستا دەسكارى كراو، خۆى ھەق واىە بلىن كەوا پرۆژەى كە دەسكارى كراو، راستە پرۆژەى كە لە رۆژى ۹/۱۶ بە ئىمە دراو، بەلام ئىستا تەماشای پرۆژەى كە دەكەين وەكو يەك نىبە، بۆ نمونە ئەوئى كەوا ئىستا دەخوئىتتەو ماددەى نۆبەمە لە پرۆژەى كەى لای من، سوپاس.

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن:

سوپاس، كاك مەحمەد فەرموو.

بەرىز مەحمەد حەسەن بەلەتە:

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن.

ئەو پرۆژەى كە ئىستا دىخوئىتتەو، پاش داىشتەوئى لە لایەن لىژنەى ياساوە دىخوئىتتەو، ئەوئى بەرەتتەو لە خوئىتتەوئى يەكەم خوئىرايەو، بەلام ئەم پرۆژەى، پرۆژەى لىژنەى ياساىە، كە ئەوئى دا بەش كراو، سوپاس.

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن:

سوپاس، كاك سەعید فەرموو.

بەرىز مەحمەد سەعید ئەحمەد يەعقوبى:

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن.

ئەوئى كەوا لىژنەى ياسا دەخوئىتتەو ھىچ پەيوەندى بەو نىبە كەوا دا بەش كراو، چ ئەو و چ ئەوئى پىشتىرش دا بەش كراو، جا ئىمە نازانىن ئەو چىبە وا دەخوئىتتەو، نازانىن راي چ بەدەين، سوپاس.

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن:

سوپاس، كاك شىروان فەرموو.

بەرىز شىروان ناسح حەيدەرى:

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن.

ئەو پرۆژەى كەوا ئىستا دەخوئىتتەو لىژنەى ياسا دا پىشتووتەو، بەلام لىژنە چەند جارىك گفوتوگۆ لەسەر ئەو كراو كە ھەول بەرئىت كە ھەندى لە خالەكانى پىكھاتەكان و بنەماكانى ئەو سەندىكايانە رەچاوبكرئىت كەوا پەسەند كراون، ئەمەش ئىمە ئەو ھەمان رەچاوكردوو بۆ ئەوئى پىكھاتەكان يەك بن، بۆئە ئەو پرۆژەى كە ئىستا ھاتوو بەو شىتوئى ھاتوو، سوپاس.

بەرىز سەرزكى ئەنجىوومەن:

سوپاس، لىژنەى ياسا دەسكارى ئەو پرۆژەى پەيان كردوو، پرۆژەى كە تان لەبەر دەستدایە و لە ھەر كوئى دەسكارى كراو چاكى كەن، چونكە لىژنەى ياسا پرۆژەى پەيان دەسكارى كردوو، ئەمەش راي لىژنەى لەسەرەتاشو و تىيان، كاك د. ناسح فەرموو.

به پرتز د. ناسح غمفور ره مهران:

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

داوای لیبوردن ده کمه بابه ته که تنها گۆرینی ژماره که نییه، ماده هه یه هه لیره هه لگیراوه، سوپاس.

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

به لئی ده توان بلتین نهو ماده یه ی که هه ل گیراوه کوا؟ چونکه لیژنه ی یاسا هه ره له سه ره تاوه و تیان نهو پرۆژه یه مان ده سکاری کردوه، چونکه پرۆژه که بی سه روبه ره هاتوه وه کو هه موو پرۆژه یه کی تر، به لام ئیوه پرۆژه که تان له به ره ده ستدایه، نه گه ره گۆران له ژماره ی ماده ده کان کراوه، دوو حالت هه یه، یان ده برسن نهو ماده یه بو گۆراوه، یان ده لئین نهو پیشنیاره ش هه یه و، گفتوگۆی له سه ره ده کرتیت، کاک سه عید فهرموو.

به پرتز مه محمد سه عید نه محمد یه عقوبی:

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

پرۆژه مان به سه ردا دابه ش کراوه، به لام ده بوايه لیژنه ی یاسا ده قه نه سلپیبه که مان بو بخوینتیه وه و، پاشانیش بلتیت نه وه ش رای ئیمه یه، به لام نه وه ی ئیستا ده بخوینتیه وه جیاوازی هه یه له گه ل نه وه ی له به ره ده ستی ئیمه دایه، سوپاس.

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

لیژنه ی یاسا هه ره له سه ره تاوه و تیان کهوا ده سکاری پرۆژه که بیان کردوه، ئیستا نه وه ی که ده بخوینتیه وه رای لیژنه خو یه تی و ئیوه ده توان رایه که بیان ره ت که نه وه، مه به ستم نه وه یه ئیوه پرۆژه بنه ره تیبه که تان له به ره ده ستدایه ئیستا و، ده سکاریبه که تان بو ده خوینتیه وه، چ تیبینیبه که له سه ره ماده ی حه و ته م هه یه، کاک حه مید فهرموو.

به پرتز حه مید سه لیم میران:

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

له ماده ی حه و تدا نهو شتانه ی کهوا نهوان داوایان کردوه، له میانی نهو شتانه دا هۆبه کانی سه ندیکا و لیژنه کانیه تی، به لام نه مان نهو هۆبانه یان نه خستوه ته ناوی، چونکه نه وه چه ند هۆبه یه که وه کو هۆبه ی نه ندازه و نه وت و گه یان دن، به بی نهو هۆبانه ناتوانی کار بکات، سوپاس.

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

سوپاس، کاک مه محمد فهرموو.

به پرتز مه محمد حه سن باله ته:

به پرتز سه روکی نه نج وومهن:

لیژنه ی یاسا بینی هۆبه له میانی پتکهاته کانی ئیداریه، نه وه ک له میانی پتکهاته کانی سه ندیکا، هۆبه ی نه ندازه یی وهۆبه ی هونه ری و هۆبه ی گه یان دن نه مه هه مووی له میانی

پیتکھاتہ کانی ئیدارییہ، جا لہ بہر تہوہ ئیمہ باسماں لیتی نہ کردوہ، سوپاس.

بہریتز سہرۆکی نہنج رومہن:

سوپاس، کاک شیتروان فہرموو.

بہریتز شیتروان ناسح حہیدہری:

بہریتز سہرۆکی نہنج رومہن.

بیت لہوہی کہوا کاک مہمہد باسی کرد، ئیمہ بابہ تی ہویہ کائمان لہ پدیہوی ناوخرۆ باس کردوہ، چونکہ وامان پیت باشتر بوو، جا بۆیہ لہ یاساکہدا باسماں نہ کردوہ، سوپاس.

بہریتز سہرۆکی نہنج رومہن:

رای لیژنہی یاسا لہسہر تہوہ بابہ تہ روونہ، تہ گہر چ تیبینیہ کی تر نییہ دہبخہینہ دہنگدانہوہ، کئی لہ گہل ماددہ «۷» دایہ؟.. سوپاس.. کئی لہ گہل نییہ؟ بہ زۆرینہی دہنگ پەسەند کرا، سوپاستان دہکەین، ماددہی ہہشتہم فہرموو بیخوینہوہ.

بہریتز حسین عہلی کەمال:

المادة الثامنة:

تتألف الهيئة العامة من جميع الاعضاء الذين اوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا القانون وتعتبر اعلى سلطة في النقابة وتعد في مركز النقابة اجتماعاً عاماً اعتيادياً خلال شهر كانون الثاني في كل ثلاث سنوات بقرار من المجلس ودعوة من النقيب لإنتخاب النقيب وثمانية اعضاء وعضوين احتياط لاشغال عضوية المجلس واطباء لجنة الانضباط ويتم النصاب بحضور ثلثي اعضاء الهيئة العامة وعند عدم اكتمال النصاب تجري الانتخابات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الاول وفي نفس الوقت والمكان ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الاعضاء وبعبكسه يعتبر المجلس مستمراً في عمله دورة اخرى.

بہریتز سہرۆکی نہنج رومہن:

تہم ماددہیہ ہہموار کراوہ و رەچاوی تہوہ کراوہ کہوا جۆزہ یەکیونیتیک ہہیہ لہ گہل سہندی کاکانی تر و، تہوہش لہسہر داخوازی ئیوہ بووہ کہ چہند جار تیک گفتوگۆی لہسہر کراوہ، تہ گہر چ تیبینیہک لہسہر ماددہ ہہشت نییہ دہبخہینہ دہنگدانہوہ، کئی لہ گہل نہ؟.. سوپاس.. کئی لہ گہل نییہ؟ بہ زۆرینہی دہنگ پەسەند کرا، سوپاستان دہکەین، فہرموو.

بہریتز حسین عہلی کەمال:

المادة التاسعة:

تعد الهيئة العامة اجتماعاً اعتيادياً لغرض:

اولاً: تصديق الميزانية والحسابات الختامية.

ثانياً: مناقشة واقرار تقرير المجلس.

ثالثاً: النظر في الاقتراحات المقدمة بشأن تعديل قانون النقابة.

رابعاً: اقرار النظام الداخلي وتعديله.

بدرتیز سہرؤکی ٹہنج وومہن:

چ تیبینیہک لہسہر ماددہ نؤ نییہ، دہیخہینہ دہنگدانہوہ، کئی لہگہلہ؟ .. سوپاس .. کئی لہگہل نییہ؟ بہ زؤرینہی دہنگ پہسہند کرا، فہرموو.

بدرتیز حسیتین عملی کمال:

المادة العاشرة:

اولاً: يجوز دعوة الهيئة العامة الى اجتماع غير اعتيادي في احدى الحالتين التاليتين:

- ١- بقرار مسبب يتخذه اكثرية اعضاء المجلس.
 - ٢- بطلب تحريري مسبب يقدمه ثلث اعضاء الهيئة العامة الى المجلس وعلى المجلس اصدار الدعوة وتعيين موعد الاجتماع خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ وصول الطلب.
- ثانياً: لايجوز البحث في اجتماعات الهيئة العامة غير الاعتيادية الا في الامور التي ادرجت في جدول الاعمال وعقد الاجتماع من اجلها.

بدرتیز سہرؤکی ٹہنج وومہن:

ٹہمہیش ماددہ دہیہ کہ دہکاتہ ماددہی «١٢ و١٣» ی پرؤژہکہی بہر دہستان، ہہردوو ماددہکہ تیکہل کراوہ، چ تیبینیہک ہہیہ لہسہر ٹہم ماددہیہ، کاک د.رزگار فہرموو.

بدرتیز قاسم مہمہد قاسم:

بدرتیز سہرؤکی ٹہنج وومہن:

من ہیچ تیبینیہکم نییہ، بہلام کاتئی کہ ماددہکہ دہخوتینہوہ با بلتین کہوا لہسہر پرؤژہ ٹہسلیہکہ دہکاتہ ژمارہ چہند، سوپاس.

بدرتیز سہرؤکی ٹہنج وومہن:

ٹہگہر کہس تیبینی تری لہسہر ٹہم ماددہیہ نییہ دہیخہینہ دہنگدانہوہ، کئی لہگہل ماددہ دہدایہ؟ .. سوپاس .. کئی لہگہل نییہ؟ بہ زؤرینہی دہنگ پہسہند کرا، فہرموو.

بدرتیز حسیتین عملی کمال:

المادة الحادية عشر:

اولاً: لايجوز للعضو الاشتراك في اجتماعات الهيئة العامة اذا كان ممنوعاً من مزاوله المهنة انضباطياً.

ثانياً: تصدر القرارات في اجتماعات الهيئة العامة بأكثرية الاصوات وعند تساويها يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.

بدرتیز سہرؤکی ٹہنج وومہن:

چ تیبینیہک لہسہر ماددہ «١١» ہہیہ، مامؤستا مہلا تاہیر فہرموو.

بهريز مهحمه تاهير مهحمه زين العابدين:

بهريز سهروكي نهنجروومهن.

«تصدر القرارات في اجتماعات الهيئة العامة بأكثرية الاصوات وعند تساويها يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.» فهو تهنها بۆ مهجلسه، نهگه ر ئهوه «عند تساويها» لابریت باشته، سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجروومهن:

ئهمه خوئی بنه مايه کي کۆيونه وه کانه، هه ميشه دهبيت دهنگدان يه کلا بکريته وه، هه موو ليژنه يه کيش سهروکايه تيبه کي هه ر هه يه و، ئه وه ش تهنها بۆ يه کلا کردنه وه ي ئه و برپاره يه تاوه کو بکه ويته ئه و لايه نه ي که واه سهروکي ليژنه که له گه ليه تي، ئه وه بنه مايه که په پيره و ده کريت له هه موو ئه و کۆيونه وانه ي که واه به ليژان ده کرين، ماده ي « ۱۱ » ده خه ينه دهنگدانه وه، کي له گه له ؟.. سوپاستان ده که ين، کي له گه ل نيبه ؟ به تيکراي دهنگ په سه ند کرا سوپاس، فه رموو.

بهريز سهروكي نهعلي کهمال:

المادة الثانية عشر:

يتولى ادارة شؤون النقابة مجلس يتألف من اعضاء :

اولاً: النقيب ويشترط فيه ان يكون له ممارسة في المهنة مدة لا تقل عن عشر سنوات.

ثانياً: ثمانية اعضاء بما فيهم نائب النقيب والسكرتير ممن امضوا في ممارسة المهنة مدة لا تقل عن خمس سنوات.

بهريز سهروكي نهنجروومهن:

کاک مهحمه فه رموو.

بهريز مهحمه دسه سن باله ته:

بهريز سهروكي نهنجروومهن.

ليته دا ده لئ «يتولى ادارة شؤون النقابة مجلس يتألف من اعضاء» ليته دا ئه و «اعضاء» ه زياده، سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجروومهن:

که واته بکريته «يتولى ادارة شؤون النقابة مجلس يتألف من» و «اعضاء» که لابریت و دوو خال دانریت، ئه وه پاشان دا پيرته وه، کاک ئيبراهيم دۆغره مه چي فه رموو.

بهريز ئيبراهيم دۆغره مه چي:

بهريز سهروكي نهنجروومهن.

له وئ ئيمه له سه ر «۷» يتيکه اتين، به لام ليته کراوته «۵» سال، ژماره ي ئه ندازياره کان له کوردستاندا زۆره، جا نه گه ر ژماره يان که م بووايه ئه وه ئه و کاته «۵» سال دانرابايه، سوپاس.

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن:

سوپاس، كاك د.رزگار فهرموو.

بهريتز د.قاسم مهحمهد قاسم:

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن.

منيش ههر هه مان تيبينيم ههيه، هه تاوه كو ئيستا «٧» سال بوو، به لام ليره بو سكرتير و جيتگره كهى «٥» سال دانراوه وه كو يهك، با بو سكرتير «٥» سال بيت، به لام بو جيتگره كهى «٧» سال بيت؟، سوپاس.

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن:

ههر وه كو كاك ئيبراهيم ده لئت ژمارهى نه ندا زياره كان زوره، كه ژماره شيان زور بوو نه وه پيشبركيتي له سه ده بيت، هه وه ها يه كيتك له سيفاته كانى كادري باش نه وه يه كه وا خزمه تى زور بيت، كه خزمه تى زور بوو نه وه له وه يه تواناي باشتر ده بيت، نه گهر واش بوو نه وه شياو تر ده بيت بو سه رۆكايه تى، جا ئيستا پيشنياره كهى كاك ئيبراهيم ده خهينه ده نگدانه وه، نه ويش نه وه «٥» ساله بكرت به «٧» سال، كئ له گه ل نه م پيشنياره يه .. سوپاس.. كئ له گه ل نيبه ؟ به زورينه ي ده نگ په سه ند كرا، ئيستا وه كو ماده ده خهينه ده نگدانه وه، كئ له گه له .. سوپاس.. كئ له گه ل نيبه ؟ به زورينه ي ده نگ په سه ند كرا، سوپاستان ده كه ين، فهرموو.

بهريتز حسنين عهلى كهمال:

المادة الثالثة عشر:

أولاً: ينتخب المجلس بالاقتراع السري من بين أعضائه نائباً للرئيس وسكرتيراً.
ثانياً: يعقد المجلس جلساته الاعتيادية مرة واحدة في الشهر على الأقل كما يجوز له عقد جلسات استثنائية بدعوة من النقيب أو بطلب ثلث أعضائه.

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن:

ج تيبينيه كه ههيه له سه ماده «١٣»، كاك نه مين مه ولود فهرموو.

بهريتز مهحمهد نه مين مه ولود نه مين:

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن.

ليره دا ده لئ: «يعقد المجلس جلساته الاعتيادية مرة واحدة في الشهر على الأقل»، ههر نه وه نده به سه، چونكه مه جلس به لايه نى كه مه وه له مانگي كدا يهك جار كو ده بيتته وه، جا ئيتر نه وه به ده ره ي بو چييه، كه واته «كما يجوز له عقد جلسات استثنائية بدعوة من النقيب أو بطلب ثلث أعضائه» ه زياده، سوپاس.

بهريتز سهرۆكى نهنج وومهن:

سوپاس، كاك مه حمهد فهرموو.

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن:

المادة الرابعة عشر:

أولاً: يتم النصاب في المجلس بحضور أكثرية الأعضاء وتصدر القرارات بأغلبية أصوات الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه النقيب.

ثانياً: اذا شغل مركز النقيب لأي سبب كان يحل محله نائبه او السكرتير اذا كان مركز نائب النقيب شاغراً وذلك للمدة المتبقية.

ثالثاً: اذا شغل أحد مراكز المجلس لأي سبب كان فيحل محله عضو من بين اعضاء الاحتياط.

رابعاً: اذا شغرت مناصب أكثرية أعضاء المجلس فعلى المجلس دعوة الهيئة العامة خلال شهرين لانتخاب من يملؤها بنفس الطريقة المبينة في هذا القانون وللمدة المتبقية.

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن:

چ تيبينيهك له سهر نه مادمه ههيه، كاك ئيبراهيم دؤغره مه چى و كاك ئيبراهيم سه عيد و كاك سه ميد، كاك ئيبراهيم فه رموو.

بهريتز ئيبراهيم سه عيد مـــــه مـــــه د:

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن.

هه بؤ روون كردنه وه «اذا شغل مركز النقيب لأي سبب كان يحل محله نائبه او السكرتير اذا كان مركز نائب النقيب شاغراً وذلك للمدة المتبقية» بكرتته «وإذا غاب النائب يحل محله السكرتير» بهم شتويه روون تر ده بيت، سوپاس.

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن:

مه به ست خالى دو وه مه، خوى روونه، كاك ئيبراهيم دؤغره مه چى فه رموو.

بهريتز ئيبراهيم سه بدولقادر دؤغره مه چى:

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن.

به گویره ی برکه سخ که ده لیت: «اذا شغل أحد مراكز المجلس لأي سبب كان فيحل محله عضو من بين اعضاء الاحتياط»، سهو «لأعضاء الاحتياط» يه ده گ نيين، به لكو نه نامى نه سلين، سوپاس.

بهريتز ســـــه روكى نهجـــــه وومـــــه ن:

برگه ی ستيه م که ده لیک «اذا شغل أحد مراكز المجلس لأي سبب كان فيحل محله عضو من بين اعضاء الاحتياط»، سهو (فانه) که له «فيحل» زياده. ماووه بدهن با گفتوگو له سهر نه مه بکه ين.

نه نجوومه ن (۹) که سه به به نه قيبه وه، پلهو پايه کانيشى سه روك و، جيگرو، سكرتيرن، سهى مه نسه بى هه يه گرمان يه کيتيان سه مرى خواى کرد، لهو حاله ته يه کيتک له نه دامانى نه نجوومه ن ديت جيگای، و اتا يه ده گيتک ديتته جيگای سهو.

كاك ئيبراهيم فه رموو.

بەرپرز ئىبىراھىم دۆغرىمەچى:
بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن.

ئەگەر ھاتوو بەرپرز نەقىب و جىگرو سىكرتير تامادە نەبوون يانى شوتنە وارىبان لە سەندىكادا نەما خۆى ئەنجومەنى سەندىكا ھەشت ئەندام و دوو يەدەگە، دوو يەدەگە دەچنە ناو ئەنجومەن بەلام بۆ نەقىب ئەوانەى ئەسلى ھەلدە بۆ ئىردىن نەك يەدەگە كان، سوپاس.

بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن:
سوپاس. فەرموو كاك محەمەد.

بەرپرز محەمەد حەسەن بەلەتە:
بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن.

لە ماددە (۸) دەلەتت: (يتألف المجلس من تسعة أعضاء وعضوين احتياط). واتا دەبنە (۱۱)، لىرە دەبەتت ئەو يەدەگانە بىتئەو نەبەتت بچن.

بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن:

ناكرىت ئىمە (ثانياً و ثالثاً) بىكەين بە يەك بىرگە، چونكە (ثانياً) تەنھا بۆ پەلەى نەقىب ھاتوو ئەگەر شوتنە كەى بۆش بوو جىگرو يا خود سىكرتير دىتە جىگەى لە ھالە تىك ئەگەر جىگرو يان سىكرتير لىرە نەبوون.

(ثالثاً) بە رەھابى ھاتوو ئەگەر شوتنى ھەر سى پەلەكە چۆل بوو چى دەبەتت، بەراى من بىتت بە يەك بىرگە باشترە ئەگەر يەك كىك لەم سى پەلەو پايانە چۆل بوو يەك كىك لە ئەندامانى ئەنجومەن پىرى دەكاتەوہ.
كاك ئىبىراھىم فەرموو.

بەرپرز ئىبىراھىم دۆغرىمەچى:
بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن.

بىرگە دوو پىتەستە بىتئەى، چونكە بىرگە (۲) پەلەى سەرۆكە بە ھەلبىزاردن نایەت سەرۆك كە تامادە نەبوو يەكسەر جىگرو دەچىتە جىگەى، ئەگەر جىگرو بىش تامادە نەبوو يەكسەر بەبى دەنگدان سىكرتير دەچىتە جىگەى ئەو بىرگە يە بۆ ئەم بابەتە يە، بەلام مەبەستى من لە بىرگە (۳) كە (۹) كەس ئەگەر سى كەسەكە تامادە نەبوون شەش دەمىتتەو شەشەكە ئەسلىە دوو يەدەگەكە بەسەر دەكەون دەبنە (۸) كەس ئەوجا لەو (۸) كەسەى يەك كىك ھەلدە بۆ ئىردى بۆ نەقىب لە (۶) ى ئەسلى مەبەستە لىرە بەس يەدەگەكە بىتتە ئەسلى ھەموو شتە كان چارەسەر دەكات، سوپاس.

بەرپرز محەمەد حەسەن بەلەتە:
بەرپرز سىھرۆكى ئەنجىروومەن.

بەراى من بىرگە (۳) ھىچ كەمو كورى تىدا نىبە (إذا شفر احد مراكز المجلس لأي سبب كان فيحل محله عضو من بين أعضاء الاحتياط) بىرگە (۱ و ۲) باسى نەقىب و جىگرو كەى و

سکریتیروی کردوو، برکه (۳) تهنها بوئندامانی نهنجومنه و، دوو ئندامی یهدهگمان ههیه.

به‌ریز سه‌روکی نه‌نجومنه:

ئیهو ئه‌م یاسایه وه‌کویاسای ژماره (۲) لیده‌که‌ن، ماده (۱۳ و ۱۴) لیتره‌ش دیسان ماده (۱۳) و (۱۴)، نه‌گهر مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه پله‌و پایه‌کانی نه‌نجومنه (۹) که‌سن، نو‌که‌س رابه‌رایه‌تی سه‌ندیکا ده‌کات خۆی نه‌ندامانی نه‌نجومنه پایه‌ن (منصب‌ن) ئه‌وه‌ی من تیی ده‌گه‌م له‌م برکه‌یه مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه نه‌گهر یه‌کیک له‌ نه‌ندامانی نه‌نجومنه له‌و (۹) که‌سه شاغر بوو یه‌ده‌گ دیتته جیتگی له‌به‌رنه‌وه باشتره لیتره بنووسری (اذا خلی) نه‌ک (اذا شغر) ئینجا نه‌گهر عه‌مری خوی کرد یان ده‌ستی له‌کار کیشایه‌وه نه‌هات، چونکی گونجاو نییه له‌ کوپونه‌یه‌ک نه‌گهر نه‌ندامیتی نه‌نجومنه نه‌هات یه‌کسه‌ر بلتین یه‌ده‌گ بیتته شوینی.

ثالثاً: اذا شغر احد مراكز المجلس باستثناء من ذكروا في الفقرة ثانياً من المادة اعلاه ولأی سبب كان يحل محله عضو من بين اعضاء الاحتياط.
کاک عهدنان فهرموو.

به‌ریز عهدنان محمه‌د نه‌قشبه‌ندی:

به‌ریز سه‌روکی نه‌نجومنه:

به‌رای من ماده‌که زۆر روونه هیچ ده‌ست لیدانی ناویت مه‌به‌ستی (مراکز) ئه‌وه‌یه ئه‌و نه‌ندامانی سه‌ندیکا که هه‌شت که‌سن نه‌گهر یه‌ک له‌وانه ئاماده‌نه‌بوو یه‌ک له‌و نه‌ندامانی یه‌ده‌گ دیتته جیتگی ئه‌وه ده‌قیکی کارپیتکراوه له‌ هه‌موو دونیا.

به‌ریز سه‌روکی نه‌نجومنه:

باشه کاک شیخ نه‌گهر نه‌قیب نه‌هات چی بکه‌ین؟

به‌ریز عهدنان محمه‌د نه‌قشبه‌ندی:

به‌ریز سه‌روکی نه‌نجومنه:

نه‌گهر نه‌قیب نه‌هات به‌گویره‌ی ده‌قه‌که جیتگی نه‌قیب دیتته شوینی، نه‌گهر جیتگر نه‌بوو سکریتیرو دیتته شوینی، نه‌گهر یه‌ک له‌وانه که‌م بوو له‌و کاته یه‌ده‌گ دین و له‌ نیوان خۆیان دووباره سکریتیرو و جیتگر نه‌قیب هه‌لدبژیره‌وه، ئه‌مه یه‌ک.

به‌ریز فهرسه‌ت نه‌حمه‌د عه‌بدوللا:

به‌ریز سه‌روکی نه‌نجومنه:

با یه‌که‌م جار بزانی پله‌کانی سه‌ندیکا مه‌به‌ستیانی لیتی چییه؟

به‌رای من (مراکز النقابة) نه‌قیبه، جیتگر، سکریتیرو، نه‌ندامه ئه‌سله‌کانن ئیمه چاره‌سه‌ری نه‌قیب و جیتگری نه‌قیب و سکریتیرومان کرد، ئه‌سلیه‌کان مانه‌وه برکه‌ی (۳) به‌ره‌هایی هاتوو (اذا شغر احد مراكز المجلس) (مراکز مجلس) هه‌ر نو‌که‌س ده‌گریتته‌وه، لیتره نه‌گهر روونی بکه‌ینه‌وه (عدا ممن ذكروا اعلاه) او (غير ممن ذكروا اعلاه) تاوه‌کو نه‌قیب و جیتگری نه‌قیب و سکریتیرو

به‌دهر بکه‌ین، ئەو کاته تهنیا ئەندامانی ئەسلی دەمیننوه، ئەگەر یه‌کێک له ئەندامه ئەسله‌کان جیگای خالی بوو ئەو کاته یه‌کێک له یه‌ده‌گه‌کان دینه‌ئەوی و اتا ئەو وشه‌یه‌ تهنیا بۆ روونکردنه‌وه‌یه‌ ئەگەر ئەو وشه‌یه‌ زیاد بکه‌ین چونکه‌ به‌ره‌هایی هاتوو، پتویسته‌ پتوه‌ند (تقیید) بکریت وای لی نه‌یه‌ که (تناقض) هه‌بیت له‌نیوان برگه (۲ و ۳) نیسته‌ ئه‌وه‌ی برگه (۳) بخوینیته‌وه‌ و برگه (۲) بخوینیته‌وه‌ و هه‌ست ده‌کات دوو جار چاره‌سه‌ر کراوه‌ جارێک ده‌لێت یه‌ده‌گ ده‌چیته‌ جیگای، جارێکی تریش ده‌لێت سکریتیر و جیگر ده‌چنه‌ جیگای سه‌رۆک، له‌به‌رئه‌وه‌ تاوه‌کو باشتر روونی بکه‌ینه‌وه‌ به‌رای من ئەم رسته‌یه‌ زیاد بکه‌ین (من غیر من ذکره‌وا فی الفقرة ثانیاً اعلاه)، سوپاس.

به‌رێز عه‌دنان محهمه‌د نه‌قشه‌ندی:

به‌رێز سه‌رۆکی نه‌نج وومهن:

پیشه‌کی به‌ گوێره‌ی پتیره‌وی ناوخۆ من قسه‌کانی خۆم ته‌واو نه‌کرد، ده‌بوايه‌ قسه‌کانی خۆم ته‌واو بکه‌م ئینجا بوار بده‌ن به‌ جه‌نابی سکریتیر قسه‌ بکات.

من له‌سه‌ر قسه‌کانی خۆم ده‌رۆم ده‌لێم ئەو ده‌قه‌ واقیعه‌یه‌ هه‌ر زیاده‌یه‌ کیش بکریت هیچ بنه‌مایه‌کی نییه‌ و پتویست ناکات و یاساش هه‌میشه‌ ده‌بیت کورت و به‌سوود (مفید و مختصر) بیت ده‌قی یاسایی (متن‌ه‌، ه‌، متنی‌ش) هه‌میشه‌ خۆی له‌ (حشو) دوور ده‌کاته‌وه‌.

تیبینی دووه‌م هه‌یه‌ له‌ راستیدا به‌تایبه‌تی کاک ئیبراهیم که ئەندامی لیژنه‌ی یاسایه‌ ئەو مه‌سلانه‌ی که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ناوه‌رۆکه‌وه‌ هه‌یه‌ له‌وی ئەو ناکوکییه‌کانی خۆی یه‌کلا بکاته‌وه‌، من زۆر لام غه‌ریبه‌ له‌ هه‌موو ئەندامانی لیژنه‌ی یاسا ئەو لیژنه‌دا گه‌توگو‌وه‌ ده‌کات له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌ی ئیژافه‌ کردن پتویسته‌ ئەو له‌ لیژنه‌ی یاسا رای خۆی بدات ئەوان پتیکه‌وه‌ هاریکاری یه‌کترن، سوپاس.

به‌رێز سه‌رۆکی نه‌نج وومهن:

سوپاس کاک عه‌دنان.

خالی یه‌که‌م باشه‌، به‌لام خالی دووه‌م ئیمه‌ ده‌ جار له‌م مینبه‌ره‌وه‌ به‌م براده‌رانه‌مان گوتوو به‌ۆیه‌ موقاته‌عه‌مان کرد، کاک شیروان فه‌رموو.

به‌رێز شه‌یروان ناسح هه‌یده‌ری:

به‌رێز سه‌رۆکی نه‌نج وومهن:

سه‌باره‌ت به‌ برگه (۲) که هاتوو (اذا شغرت مرکز النقیب لای سبب کان یحل محله .. الخ) ئەوه‌ ته‌نها بۆ نه‌قیب و جیگری نه‌قیب و سکریتیره‌ سه‌باره‌ت به‌ برگه (۳) ئەوه‌ هه‌موو مه‌رکه‌زه‌کانی نه‌نج وومه‌نه‌ مه‌به‌ستیش له‌ برگه (۳) ئەوه‌یه‌ یه‌ده‌گه‌کان بینه‌ پتیشه‌وه‌ له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌وانه‌یه‌ نه‌قیب خوانه‌خواسته‌ ئەمری خوای کردبی یان جیگر یان سکریتیر. به‌رای من هیچ ده‌ستکارییه‌کی پێ ناویت هه‌ردوو برگه‌کان روون، له‌گه‌ڵ ریزماندا.

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن:

باشه كاكه شيروان من نه ندامتيكي يه ده گم، يه كيتك له و نو پلانه شاغر ده بيت من برگه (۳)
قه بوول ده كه م برگه (۲) قه بوول ناكم.

به پٽز شيروان حه يده ري:

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن.

نه گهر به برگه (۳) بيت ده بيتته نه ندامي نه نج وومه ن.

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن:

له وانه يه به هه لئيزار دنيش بيت به سهرۆك.

باشه ئيوه له برگه (۲) قه يدتان كرد ووه ده لئين هه ر ده بي جئگره كه بيت.

به پٽز شيروان حه يده ري:

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن.

ئه مه هه تا يه ده كه كه دئته جئي به گوئره ي برگه (۳).

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن:

به راستي ماده كه تۆزئيك شاراو به، نه گهر سكرتير شاغر بوو كئ دئته جئگاي؟ ..

له به رئه وه له برگه دوو ديارى كراوه له نئوان سكرتير و جئگر و نه قيب ئه مه چاره سه ركراوه، به لام
نه گهر سكرتير مرد نه هات كئ دئته جئگاي.

به پٽز شيروان حه يده ري:

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن.

ليبره كه يه ده كه دئته شوئني مه رج نئيه ئه وه يه ده كه بيتته سهرۆك يان جئگرى سهرۆك يان
سكرتير.

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن:

به لام تۆ له برگه دوو يه كلات كردۆته وه كه جئگرو سكرتير دئين، به لام له برگه سئ به ره هايي
هئتاوته وه، چ هه له يه كي تئيدا نه گهر بلئين (باستثناء ممن ذكروا في الفقرة ثانياً) بوئه وه
ئيلتباس نه بيت له نئوانياندا.

به پٽز شيروان حه يده ري:

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن.

له وانه يه برگه (ثانياً) بو چاره سه ركردنئكي وه خئيبه يه كسه ر پاش مردني يان رووداوئيك جئگرى
نه قيب يان سكرتير دئته جئگاي به لام يه ده كه كه نايه ته ناو نه نج وومه ن نه گهر هاتوو ئه وه ده قه ي
برگه (۳) ي تئيدا نه بيت.

به پٽز سهرۆكى نه نج وومهن:

ئيمه ش وا ده لئين له برگه (۳) ته نيا ئه مه زياد بكرئت (باستثناء ممن ذكروا في الفقرة ثانياً) من

المادة الرابعة عشرة).

جهنابی سکر تیر پیشنیاریکی ههیه.

به ریز سه رسهت نه حمهده عهبدوللا:

به ریز سه رۆکی نه نجه وومهن.

مادده و مادده سی چاره سهری باری (خلو مراکز النقابة) ی کردووه بابیتین ته ماشای مادده (۲) بکهین سی (مرکز) مان ههیه نه قیب و جیگری نه قیب و سکر تیر، نه گهر شوینی نه قیب شاغر بیت جیگری نه قیب ده چیتته جیگای یان سکر تیر ده چیتته جیگای، باشه نه گهر شوینی سکر تیر شاغر بوو کئ ده چیتته جیگای؟، ئیمه لیره له چاره سهریه که ده گهرین، چاره سهریه که نه وهیه یه کتیک له یه ده گه کان ده چیتته جیگای، بۆچی یه ده گه بچیتته شوینی جیگر یان سکر تیر نه گهر شوینیان خالی بیت، مادام ئیمه چاره سهری حالته تی سی مه رکه زمان کرد نه قیب و جیگری نه قیب و سکر تیر نه وان له مادده (۳) به رهایی هاتووه ده لیت نه گهر مه رکه زی نیقابه، کامه مه رکه زی نیقابه شاغر بوو به رهایی هاتووه بنه مایه کیش له یاسادا ههیه ده لیت (المطلق یجری علی اطلاق ما لم یرد ما یفید تفییده) پیشنیاری من نه وهیه نه وهیه به ستنه وه وه کو جیه جیکردنیک بۆ نه و بنه مایه بیه ستنه وه به دوو وشه (عدا نه وانیه له برکه دوو هاتوون)، تاوه کو نه گهر هاتووه مه رکه زکی تر شاغر بوو مه رکه زی تریش نه ندامانی نه سلین یه ده گه که بچیتته جیگای وای لی نه بهت نه گهر من نه ندامی یه ده گه بیه سینه داوا بکه م بچمه شوینی سکر تیره که، داوا ده که م چونکه مادده سی نه و مافه به من ده دات. ههروه ها بۆ جیگریش نه گهر سکر تیر ناماده نه بیت، نه گهر مه رکه زی جیگری نه قیب و سکر تیر به تال بوو مادده (۳) مافی داوه به نه ندامی یه ده گه بچیتته جیگای له کاتیکدا که چوار نه ندامی نه سلنی ههیه، مافی نه وان له پیشتره له نه ندامانی یه ده گه، سوپاس.

به ریز سه رۆکی نه نجه وومهن:

برایان ئیمه هه ندی جار له گفتوگۆدا ناسنی سارد ده کوتین (إذا شغرت احد مراکز المجلس لای سبب کان) یانی چوو ناو بخواته وه نه هاته وه، نه و جیگه یه (شاغره)، تووشی هه لامهت بوو نه هاته وه نه وه نه و جیگه یه بوو به شاغر تا ئیره قهیناکه، به لام (لای سبب کان فیحل محله عضو من بین اعضاء الاحتیاط) محل مرکز الشاغر سواء کان رئیس أو نائبه أو السکر تیر نه مانه مه ناصبی قیاده نه ده قه که روونه.

به ریز سه دنان محه مه ده نه قشبه ندی:

به ریز سه رۆکی نه نجه وومهن.

له بنه ره تدا موشه ریع کردووه تی به دوو برکه بۆ نه وهی جیاواز بیت، جهنابت نامازهت بۆ کرد سکر تیریش گوتی سکر تیر و جیگری نه قیب جیاواز کراوه ته وه، مادده که له برکه (۱) روونه حالته تی (۲) چاره سهری نه م حالته ته ده کات که له برکه (۱) نه کراوه، نه و گریمانیه جهنابت

هيئات كه نه گهر سكرتير نه بوو ناچيته جيني سكرتير ديتته نه نجوومه نى سه نديكا، چونكه سكرتير هيچ برگه يه ك نايگريته وه دووباره نه وه هيته به ي كه يه ده گه كه هاتوته ناوى هه لياردنى سكرتير ده كاته وه، سوپاس.

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن:

تكايه با نم مهسه له يه يه كلا بكه ينه وه، پيشنيارتك هه يه (إذا شغل احد مراكز المجلس لإي سبب كان من غير ممن ذكروا في الفقرة ثانياً في المادة اعلاه) زياد بكرتت له سهر (ثانياً) بوته وهى روون بيتت. نه مه پيشنيارتكه ده يه يه ده نگ دانه وه.

كتي له گهل نه وه پيشنياره يه؟ .. كتي له گهل نبييه؟ .. به زوريه ي ده نگ نه وه پيشنياره په سهند كرا، سوپاس.

كاك حه ميده فه رموو.

بهريز حه ميده سه ليم ميران:

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن.

من له سهر برگه (٤) پيشنيارتكم هه يه (إذا شغل منصب اكرتية اعضاء المجلس دعوة الهيئة العامة خلال شهرين لإنتخاب من يملؤها بنفس الطريقة المبينة في هذا القانون وللمدة المتبقية على ان لا تقل عن ستة اشهر)، چونكه گونجاو نبييه نه گهر ماوه كه كه مى ما بوو بو ماوه ي مانگي ك هه لياردن بكرتت و خه لك دابنين.

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن:

وايزانم له سه نديكا كاني تر شتيكي و امان كرد، نه مه هيچ گرفت نبييه.

ليژنه ي ياسا هيچ تيبينيتان له سهر نه مه پيشنياره هه يه (على ان لا تقل عن ستة أشهر).

كاك نه مين مه ولود فه رموو.

بهريز نه مين مه ولود:

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن.

برگه چوار ده ليتت (إذا شغل منصب اكرتية اعضاء المجلس، نه گهر (اكرتية اعضاء المجلس بوو) ماناي نه وه يه مجلس نه ما له خواره وهش (دعوة الهيئة العامة) ده بيتت لايه نيكي تر ده عوه تى هيته بكات، سوپاس.

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن:

(ما تبقي من المجلس يعتبر مجلس). بايزانين له ياسا كاني تر چون چاره سهر كراوه؟. كاك محه مه ده فه رموو.

بهريز محه مه ده سه ن بالته:

بهريز سهرؤكى نه نجر وومهن.

نه م خاله ي كاك نه مين خستيه روو نيتمه له ليژنه هه مان خالمان خسته روو و گفتوگوشمان له سهر

کرد گه یشتینه نه وه که سه ندیکا نابیت (حل) ببیت، گه یشتینه نه وه نه نجامه نه وانه ی ماون ده بیت داوه تی (هیئة عامه) بکهن بوئه وه ی نه قیب و جیگری نه قیب به دیلیان بیت، له سه ندیکا کانی تر به هه مان ریگه چاره سه زمان کرد وه.

به ریز سه روکی نه نجوم هـن:

ئیسنا نه و پیشنیا ره هه یه له شهش مانگ که متر نه بیت.

به ریز محمه مد حه سه ن باله ته:

به ریز سه روکی نه نجوم هـن:

ئیمه پیشنیا ری کاک حه مبد په سه ند ده که بن.

به ریز سه روکی نه نجوم هـن:

پیشنیا ری که هه یه که نه م رسته یه زیاد بکریت (علی ان لا تقل عن مدة ستة اشهر) کئی له گه ل نه و پیشنیا ره یه؟ .. کئی له گه ل نیبه؟ .. به تیکرای دهنگ په سه ند کرا سوپاس. وه کو ماده ده یخه یه نه دهنگ دانه وه.

کئی له گه له؟ .. سوپاس.. کئی له گه ل نیبه؟ به زوری دهنگ په سه ند کرا سوپاس.

به ریز حه سین عه لی که مه ال:

المادة الخامسة عشر:

١- یارس المجلس الاختصاصات التالية:

أ- العمل على تحقيق اغراض النقابة.

ب- تقديم المقترحات بشأن تعديل قانون النقابة.

ج- تنفيذ مفردات الهيئة العامة.

د- تعيين مستخدمي النقابة وتحديد أجورهم.

هـ- النظر في طلبات الانتماء.

و- اختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية و غيرها في حالة عدم تمثيلها من قبل النقيب.

ز- احالة القضايا والشكاوي الى اللجنة المختصة.

ح- تأسيس فروع النقابات في المحافظات.

ط- تشكيل لجان فرعية لتحقيق أغراض النقابة.

ي- قبول استقالة النقيب أو نائبه أو أي من أعضاء المجلس او اللجان.

ك- تصديق مدقق حسابات لإجراء التدقيق السنوي.

ل- تنظيم الادوار الانتخابية والوثائق الأخرى والاشراف على عملية الانتخاب وفق أحكام هذا القانون.

م- اقرار تملك الاموال والعقارات - وقبول الهبات والمنح.

ن- تأسيس و ادارة النوادي وفقاً لقانون الجمعيات.

۲- للمجلس تخويل بعض صلاحياته الى لجان الفروع .

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن:

چ تيبينييه ك له سه ر نه م مادديه هه يه ؟ .

د . رزگار فه رموو .

بهريز قـــــاسم مـــــح مـــــه د قـــــاسم:

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن.

من پرسيارتيكم هه يه ده راره ي برگه (ح - تأسيس فروع النقابات في المحافظات)، چهند نيقابه هه يه ؟ (نقابة) مفرده نه گهر نه وه يه ئيشتبا هه نه گهر يه کيتكى تره بومان روون بکه نه وه، سوپاس .

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن:

کاک جه ميل فه رموو .

بهريز جـــــم مـــــيل عـــــه بدى ســـــندى:

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن.

له برگه (ح) ده بيت بگوتريت (تأسيس فروع النقابه) .

له برگه (ک) هاتوو (تصديق مدقق الحسابات) ده بيت بگوتريت (تعيين مدقق الحسابات لإجراء التدقيق السنوى) .

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن:

کاک جه ميل کى (تصديق) ده کات .

بهريز جـــــم مـــــيل عـــــه بدى ســـــندى:

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن.

کاتيتک ده سته ي گشتى کو ده بيت وه نه وه بوودجه وحيسابکارى دو ماهى ده راستينى .

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن:

کاک شيروان فه رموو .

بهريز شـــــيـــــروان نـــــاسح حـــــه يد هـــــرى:

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن.

سه باره ت نه وه ي کاک جه ميل خستيه روو (تصديق مدقق الحسابات لإجراء التدقيق السنوي)

تعيين نيبيه خوئى تصديقه که راسته، چونکه حساباتى نقابه ده بيت له لايه ن مدقق حسابات وه

تصديق بکريت يان مدققيتک به کرى ده گيريت، مه سه له که تعيين نيبيه .

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن:

کاک جه ميل فه رموو .

بهريز جـــــم مـــــيل عـــــه بدى ســـــندى:

بهريز ســـــه روكى نه نـــــج وومـــــه ن.

ئەگەر وایبیت وەکو کاک شێروان فەرمووی ئەو کاتە ئەرکی ئەنجومەن نییە (مدقق حسابات تصدیق) دەکات ئەو مانای مهام جلس نییە، مادام لە (مهام المجلس) هاتوو ئەو دەبیت مجلس (مدقق حسابات) تعیین بکات ئەو کاتە (مدقق حسابات تصدیق) دەکات کە بە گۆترەى حساباتی مالیە تەواوە یان تەواو نییە لێرە هەر دەبیت تعیین بیت، سوپاس.

بەریزسەرۆکی ئەنجومەن:

کاک جەمیل وەکو فەرمانگە یەک ئەمانە حساباتیان هەیه دەبێ ئەو حساباتە وردکاری بکرتیت و دەبێ ئەو تەدقیقە کەش لایە نیتیک پەسەندی بکات کە ژمیریاریکی یاسایی دیت ئەو لایەنە ئیمزای بکات بلیت (صدقت) یانی ئەمە راستە و ابزانم ئەم تصدیقە هیچ اشکال نییە دەبیت ئەم ئەنجومەنە دابنیشی بۆ ئەو دەی ئەو مدققە تەصدیقی کردووە بلیت تەدقیقی ئەم ئیمزایە دەکەین، هیچ گرفتێکی تێدا نییە.

ئەگەر چ تیبینی تر نییە ئەم ماددە یە دەخەینە دەنگدانەوه؟.

ئەم ماددە یە دەخەینە دەنگدانەوه.

کێ لەگەڵە؟ سوپاستان دەکەین.. کێ لەگەڵ نییە؟.. بە تیکرای دەنگ پەسەند کرا سوپاس.

بەریز حەسین عەلی کەمال:

المادة السادسة عشرة:

للقیاب الصلاحيات التالية:

١- رئاسة اجتماعات الهيئة العامة ومجلس النقابة.

٢- تمثيل النقابة في المعاملات كافة لدى المراجع القضائية والادارية والهيئات الرسمية وشبه الرسمية و المصادقة على المعاملات والوثائق الخاصة بالنقابة وله تخويل بعض صلاحياته الى من یرتأیه من أعضاء المجلس و بموافقة المجلس.

بەریزسەرۆکی ئەنجومەن:

لە ماددە (١٦) دووجار ئەو (معاملات) هاتوو (تمثيل النقابة في المعاملات كافة لدى المراجع القضائية والادارية والهيئات الرسمية وشبه الرسمية والمصادقة على المعاملات والوثائق ..)، ابزانم یە کتیکیان زیاده دەبیت بیگۆزین. کاک محەمەد فەرموو.

بەریز محەمەد حەسین بەلەتە:

بەریزسەرۆکی ئەنجومەن:

بکرتیتە (والمصادقة علیها).

بەریزسەرۆکی ئەنجومەن:

ببیتە (تمثيل النقابة لدى المراجع القضائية والإدارية والهيئات الرسمية وشبه الرسمية والمصادقة على المعاملات) ئەو دەستەواژەى (في المعاملات كافة) لادەبریت. کاک محەمەد فەرموو.

بهريز محمدهد حسنه بالهته:

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

ثم (وله تخويل بعض صلاحياته الى من يرتايه من اعضاء المجلس وبموافقه المجلس) فهو (وبموافقة المجلس) ه زياده.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

مادام وايه ثم مادديه دهخينه دهنگدانهوه. پاش فهو ههله ئيملائيانه.
پيشنيارتك ههيه (في المعاملات كافة) له ثانيا لا بيري كئ له گهله؟ .. سوپاس .. كئ له گهله
نييه؟ .. به تيكراي دنگ پهسند كرا.
پيشنياري دووهم (وبموافقه المجلس) له كوتايي برگه دوو لا بيري، چونكه زياده كئ له گهله؟ ..
سوپاس .. كئ له گهله نييه؟ .. به تيكراي دنگ پهسند كرا سوپاس.
وهكو مادده دهبخينه دهنگدانهوه.

كئ له گهله؟ .. سوپاستان دهكهن .. كئ له گهله نييه؟ .. به تيكراي دنگ پهسند كرا.

بهريز حسنين عهلي كهمال:

المادة السابعة عشرة:

يعتبر عضو المجلس مستقياً إذا تغيب عن حضور ثلاث جلسات متتالية او خمس جلسات متفرقة خلال السنة بدون عذر مشروع.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

چ تيبيني لهسهر ثم مادديه ههيه؟ .. دهبخينه دهنگدانهوه
كئ له گهله؟ .. كئ له گهله نييه؟ .. به تيكراي دنگ پهسند كرا.

بهريز حسنين عهلي كهمال:

المادة الثامنة عشر:

اولاً: تؤلف لجنة الإنضباط من ثلاثة أعضاء وعضوين إحتياط. تختص بالنظر في القضايا والشكاوي التي يحيلها عليها المجلس وتتبع القواعد الواردة في قانون إنضباط موظفي الدولة.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

مادده (١٨)، چ تيبينييهك لهسهر ثم مادديه ههيه؟ .. نييه؟، كهواته دهبخينه دهنگدانهوه.
كئ له گهله؟ .. بيوره كاك حسنين فهرموو.

بهريز حسنين عهلي كهمال:

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

ليتره هاتووه (اولا) خوښي يهك برگهيه.

بهريز سهروكي نهنج وومهن:

ثمه باشه، پيشنيارتك ههيه كه ثم (اولا) ههلبگيرت. ههلهيه، كهواته پيتويست بهدهنگدان

ناکات.

مادده (۱۸) دهخهینه دهنگدانهوه.

کئی لهگهله؟ .. سوپاستان دهکهین .. کئی لهگهله نییه .. به تینکرای دهنگ پهسه ند کرا.

به ریز سوسین عهلی کهمال:

المادة التاسعة عشر:

للجنة الانضباط صلاحية إصدار العقوبات التالية:

أ- الفات نظر.

ب - الإنذار

ج - المنع من مزاولة المهنة لمدة لا تزيد على ستة أشهر.

د - أحالة القضايا التي تكون موجهة الى المحاكم المختصة.

وبالنسبة لمنتسبي الدوائر الرسمية ينحصر المنع على العمل خارج أوقات الدوام الرسمي على ان

تبلغ الدائرة المختصة بالقرار. ثمه ماده (۱۹) يه

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن:

ماددهی (۱۹) خوویتندرایه وه، لیژنه ی یاسا فه رموو

به ریز محمه د حسه ن بالته:

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن.

مادهی (۱۹) (إحالة القضايا التي تكون جرمیه) نهک (تكون الموجهه)

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن:

واتا (موجهه) که به ههله هاتوو، نه بی به جرمیه.

به ریز محمه د حسه ن بالته:

به لئی، تكون جرمیه

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن:

إحاله القضايا التي تكون جرمیه ثمه دهسه لاتیکی یاساییه تكون جرمیه باشه نهو موجیهه

ههله یه کی ئیملائییه خۆی جرمیه یه، بیجگه له مه نه گهر چ تیبینییه که ههیه له سه ر ثم ماددهیه؟ کاک

د. رزگار فه رموو

به ریز د. قاسم محمه د قاسم:

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن.

من پیشنیار ده که م شهش مانگ بییته سی مانگ چونکه گه لئی قانون یه ک مانگه با نه وه سی

مامنگ بیته شهش زۆره سوپاس.

به ریز سه رۆکی نه نج وومهن:

ثمه ذوی المهنی الصحیه یه، له راستیدا په یوه ندی به خه لکه وه ههیه بیوره هه نده سی دیسان نه وهش

په یوه نډی به خه لکه وه هه په کاک محهمه د فهرموو.

به ریز محهمه د حسه ن بالته

به ریز سه روکی نه نجوومهن، المنع من مزاوله المهنة لمدة لاتزید عن ستة أشهر. ده شیت مانگیک بیت، ده روژ بیت، دوو مانگ بیت، نه وه عایدی لیژنه ی بهر زه فتیبه لاتزید عن ستة أشهر

به ریز سه روکی نه نجوومهن:

حه زده کهی با مانگیک بیت راسته، نه وه ماده (۱۹) نه خه یه ده نگ دانه وه کن له گه له ؟ سوپاس کن له گه له نیبه ؟ سوپاس به ټیکرای ده نگ په سند کرا له بییر نه کنه پرگهی دال موجهه نه بیت به جرمه

به ریز حوسین عهلی که مال:

الماده العشرون، نه مه دوو باره بوته وه

به ریز سه روکی نه نجوومهن:

به لئ دوو باره یه نه بیت به بیست

به ریز حوسین عهلی که مال:

الماده العشرون:

على العضو تجنب الأمور التالية

به ریز سه روکی نه نجوومهن:

مادده نوژده لایجوز الطعن نه بی به بیست (التاسعه عشر) دوو جار هاتووه به بیست، تاسع عشری دووهم نه بیت به عشرون، فهرموو

به ریز حوسین عهلی که مال:

الماده التاسعه عشر:

اولاً: یجوز الطعن في قرارات لجنة الإنضباط لدى محكمة تمييز الإقليم خلال خمسة عشر يوماً من تأريخ التبليغ به وللمجلس تأييده ويكون قرار المحكمة باتاً.

ثانياً: لاتنفذ العقوبات المتميزة بحق المخالف الا بعد المصادقة عليها. نه و المتميز به هه له هاتووه خوئی (التميز)ة.

به ریز سه روکی نه نجوومهن:

کاک محهمه د فهرموو

به ریز محهمه د حسه ن بالته:

به ریز سه روکی نه نجوومهن.

تیبینی نیتمه نه وه یه (الا بعد اکتسابها الدرجة القطعیه)

واتا وه کو خوئی بمینیتته وه.

بهريز سه روکي نه نجره وومهن:

ماددهی بیست کهس تیبینی له سه ره هیه کاک ئیبراهیم فهرموو

بهريز ئیبراهیم دوغره هه جی:

بهريز سه روکي نه نجره وومهن.

له برگه ی یه کهم (وللمجلس تأئیده) نه وه زیاده

بهريز سه روکي نه نجره وومهن له کام برگه؟

بهريز ئیبراهیم دوغره هه جی:

بهريز سه روکي نه نجره وومهن.

له برگه ی یه کهم

بهريز سه روکي نه نجره وومهن.

که ده لئی (بجوز الطعن في قرارات لجنة الإنضباط لدى محكمة تمييز الإقليم خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ التبليغ به وللمجلس تأييده ويكون قرار المحكمة باتاً. بریاری دادگای ته مییز به پیتی یاسا قابیلی گفوتگو نیه وانیه؟ ئیستا دوو پیتشیارمان هیه یه کهم (وللمجلس تأییده) له برگه ی یه کهم لایبری کئی له گه له؟ سوپاستان ده که یین، کئی له گه له نیه؟ به تیکرای دهنگ په سهند کرا. پیتشیاری دووهم له برگه ی دووهم (بعده مصادقة عليه) لایبریت له جیاتی نه وه اکتسابه درجه البتات دابندری به ئیعتبار دهسته واژه یه کی یاساییه کاک شیخ فهرموو.

بهريز شیخ عهدندان نه قشبه ندی:

بهريز سه روکي نه نجره وومهن.

من تیبینییه کهم بۆ لیژنه ی یاساییه نه گهر به جوانی ته مه شای بکه یین، نه گهر (بعد المصادقه عليها) مه به ستیان نه نجره نی سه ندیکایه بابه ته که ته مییز بیت نه وه راسته، نه گهر بابه ته که له میژوو ی ناگادار کردنه وه و راستاندنی نه نجره من بیت نه وه شتیکی تره چه ز ده کهم توژی به وردی ته مه شا بکریت.

بهريز سه روکي نه نجره وومهن:

من له جیاتی لیژنه وه لامت ده ده مه وه (لا تنفذ عقوبات المميزه بحق المخالف الا بعد اکتساب درجه البتات، با لیژنه ی یاسا نه وه مان بۆ روون بکه نه وه.

بهريز محمده حسنه باله ته:

بهريز سه روکي نه نجره وومهن، به لوغه تی یاسا هه بریاریک ته مییز ببیت بچیتته ده سه لاتی دادگه ری ده بی ده سه ته واژه ی یاسایی خۆی به کار بینیت، ده سه ته واژه ی یاساییش له هه موو یاسا و بریاریک (بعد اکتسابها الدرجه القطعيه) یان (بعد اکتسابها الدرجه البتات) نه و جا نه و بریاره جی به جی ده بیت.

بهريز سه روزگى نه نجب وومهن:

مه بهست چيه له به تات؟

بهريز محمد حسنه باله ته:

مه بهست نه وهديه كه له پاش نه وه هيج تانه ليدانيكى تر ناميتيت. بز نمونه پاش ته ميمز ليترنهى تاييهت داده نيشن كه ليترنهى راست كردنه وهى برياره به لام له و ياسايه نه وه مافه نه درايتته سه نديكا تنهها ته ميمزه. و اتا بريارى ته ميمز با ته و اتا پاش نه وه هيج تانه يهك نه ماوه.

بهريز سه روزگى نه نجب وومهن:

واتا په يوه ندى به نه نجومه نه وه نيه و ايزانم نه وهى كاك شيخ روون بوو. كاك سه عييد فهرموو.

بهريز محمد سععيد يعقوبى:

بهريز سه روزگى نه نجب وومهن.

بهراى من كه له برگه دوو ده لى (لاتنفذ العقوبات المتميزة بحق المخالف الا بعد المصادقة عليها) نه وه له لايهن دادگا يان له لايهن نه نجومه نى سه نديكا وه ده بيت؟ بابه تى راستاندى ده لى برياره كه دهره جهى قه طعى وه رگرتو وه هه موو مه رحه له كانى بريين و اتا هه موو ريگا كانى تانه ليدانى كردوه نه وه دهر نه نجامه بيتى ناويت لي ره ناوى بهيندرى.

بهريز سه روزگى نه نجب وومهن:

پيشنيار كراوه كه بنووسريت (الا بعد اكتساب درجة البتات) نه وه پيشنيارى كه ده يخه ينه دهنگ دانه وه

كى له گه له؟ سوپاس، كى له گه له نيه؟ به تيكرى دهنگ په سه ند كرا. مادده كه پاش نه وه دوو راست كردنه وه ده خه ينه دهنگ دانه وه كى له گه له؟ سوپاس كى له گه له نيه؟ به تيكرى دهنگ په سه ند كرا ، سوپاس

بهريز حوسين عهلى كه مال:

المادة واحدة والعشرون

على العضو تجنب الأمور التالية:

أولاً: أهمال أو عرقلة تطبيق القوانين والأنظمة المتعلقة بالنقابات والقرارات التي تصدرها.

ثانياً: مزاوله المهنة دون تجديد الإشتراك السنوي.

ثالثاً: عدم مراعاة السلوك المهني والإساءة الى سمعة المهنة وكرامتها حسب القواعد المنصوص عليها في النظام الداخلي.

رابعاً: انتحال لقب مهني أو صفة مهنية غير صحيحة أو غير مصادق عليها وفق القوانين والأنظمة المرعية.

خامساً: ارتكاب خطأ فني جسيم نتيجة إهمال يسبب خسارة كبيرة لذوي العلاقة.

سادساً: تجاوز حدود مزاوله المهنة حسبما نص عليه في النظام الداخلي او التعليمات التي

تصدرها النقابة .

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

ئەو كۆمەڵى تەحزىراتە بۆ ئەندامانىيان دايان ناو كەس تىببىنى لە سەر هەيه ؟ كاك سىروان كاكەيى فەرموو .

بهريز سهرتيب محهمهد حوسين:

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

ئەو ماددەيه و ايزانم پەيوەندى هەيه بە لىژنەى انضباطى كە دەلى دەبى ئەندام ئەوانە نەكات باشە ئەگەر ئەوانەى كرد ؟ پىتويستە رەوانەى لىژنەى بەرزەفتى (انضباطى) بكرتت و ايزانم لە ياساكانى تىرش و امان كرد ئەو سەرپىتچيانەمان لە لىژنەى بەرزەفتى (انضباطى) داناو و اتا چۆن لە پرۆژەيه كى تر هاتوو (لمجلس النقابة احوالة العضو الى لجنة الانضباط اذا نسب اليه احدى المخالفات التالية) و اتا بدريتە لىژنەى بەرزەفتى (انضباطى)

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

كاك شىخ فەرموو

بهريز جهعفر على عبدالعزیز:

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

لە برگەى يەكەم دەلى (...النقابات) بۆچى نقابات بىت ؟ دەبىت نقابه بىت

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

نقابهيه لەوانەيه بەهەلە هاتبىت . كاك ئەحمەد سالار

بهريز ئەحمەد سالار:

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

لە برگەى سىبەمدا (عدم مراعاة السلوك المهني والإساءة الى سمعة المهنة) و ئەوئى تر دەچىتە قالبى دارشتنەو و زيادەيه (وكرامتها حسب القواعد المنصوص عليها فى النظام الداخلى) لەوانەيه ئەوئەندە پىتويست نەبىت چونكە (الى سمعة المهنة) كۆيه و مەبەستەكە دەگەينى سوپاس

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

كاك محهمەد ئەگەر شتىكتان هەيه .

بهريز محهمهد حسەن بالەتە:

بهريز سهرۆكى نهنجروومهن:

ئەوئى كاك سىروان فەرموئى ئەو (على العضو تجنب ما وردة في هذه المادة) لە مەس كى تر هەيه (للمجلس احوالة العضو الى اللجنة الانضباط في حالة المخالفات التي تارثي المجلس تطلب احوالته الى اللجنة الانضباط) ئەوئەمنى ئەو ماددەيهيه ، ئەگەر ئەنجومەن دىتى كە ئەندامىك ئەمانەى كرد دەتوانى رەوانەى لىژنەى بەرزەفتى بكات . ئەوئى كاك ئەحمەد لىژنەى ياساش

ئەو ھى دەلىلى (حسب القواعد المنصوص عليها في النظام الداخلي) زيادە پىتى ناويت
(وكرامتها) بەسە واتا حسب القواعد المنصوص عليها في النظام الداخلي) ھەمووى لايىرى
بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:
كاك سيروان فەرموو .

بەرىز سەرئىپ مەھمەد حوسەين:

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ئەو ھى كاك مەھمەد گوتى (في الحالات التي تترأى المجلس) ئەو ھى اجتھاداتى لى پەيدا دەبىت ،
لەبەر ئەو ھى با ئەو مەرجانە بن كە لىرە ھاتوو ھەر حالەتتە كە ھەو ھەسىيان لى بوو رەوانە ھى ئەو
لىئىئەيە دەكرى

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

چى لى بکەين بىبەينە پىرەوى ناوخۆيان لىئىئەي بەرزەفتى (انضباطى) ؟

بەرىز سيروان كاكەي:

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

بەراى من تەنھا ئەو حالەتانە بەرئە لىئىئەي بەرزەفتى غەيرى ئەوانە دەبىتە اجتھاد ، سوپاس

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

كاك شىروان

بەرىز شىروان ناصح حىدرى:

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

لە ماددە (۱۵) بەرگەي (ز) لە ضمنى تايبەتمەندەكانى ئەنجومەن (احالة القضايا و السكاوى الى
اللجنة المختصة)

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

مەبەست لە لىئىئەي تايبەتمەند لىئىئەي بەرزەفتى (انضباطيه) ، بەلام ئىمە لىئىئەي بەرزەفتىمان

دايە دەنگ دانەو ھى ، كاك ئىبراھىم

بەرىز ئىبراھىم دۆغەرەمەچى:

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

ئەگەر تاوان ديارى نەكرى ئەو سزا نادرىت ، لىرە سەرپىتچىكانى ديارى كرده ، ئەگەر ضمنى

ئەوسەرپىتچىكانە بىت ئنجا رەوانە لىئىئەي بەرزەفتى دەكرىت غەيرى ئەو سەرپىتچىكانە بوو ناتوانى

رەوانە بكات دەبىت سەرپىتچى ديارى بكرىت ، سوپاس

بەرىز سەرۆكى ئەنجومەن:

روونە ئەگەر ئەندامى سەندىكا سەرپىتچى كردهو بىنەمايە كە ھەيە ، ئەنجومەن بۆي ھەيە

رەوانە لىئىئەي بەرزەفتى بكات ئەو ھەرتەنجامە لە ماددەيەكى تر ھاتوو ھى ، واتا ئەو ماددەيە

پشگیری رای جه نابت دهکات، نهم ماددهیه وهکو خوژی دهخهینه دهنک دانهوهکتی لهگهله؟ سوپاس
کتی لهگهله نیه؟ به زۆرینهی دهنک پهسه ند کرا . تنهها نهوهی برکهی سیتیهم نه بییت که گوتمان
زیاده که لایبریت
مادده بیست و دوو

به ریز سوسین عالی کهمال:

المادة الثانية والعشرون:

تدار شؤون الفرع في المحافظة لجنة مؤلفة من خمسة أعضاء وعضوين إحتياط ينتخبهم أعضاء
الفرع بالاقتراع السري كل ثلاث سنوات على ان يكونوا من الذين مارسوا المهنة لمدة لاتقل
عن ثلاث سنوات وتنتخب اللجنة من بين الأعضاء رئيساً للجنة .

به ریز سه روکی نه منج وومهن:

کهس تیبینی له سهر ههیه ، تنهها کاک نه حمده سالار فهرموو

به ریز نه حمده سالار عه بدولوا حید:

به ریز سه روکی نه منج وومهن.

لیبره کراوه به مه رجیک (من الذين مارس المهنة لمدة لتقل عن ثلاث سنوات) نهو مه رجیه
لهوانهیه بۆ لقه کان پتیوست نه بییت نهوه تنهها بۆ نه منجومهن بییت نهوهش بۆ نهوانهیه که دیاری
کراوه لیبره نهو سالهیه که ده رجوه نهوه مه رجی نه نامیه تی تیدیایه له بهر نهوه و ابزانم نهو سنی
خالهیه که دهست نیشان کراوه رهنگه پتیوست نهکات، سوپاس

به ریز سه روکی نه منج وومهن:

کاکه شیخ عه دنان

به ریز شیخ عه دنان نه قشبه ندی:

به ریز سه روکی نه منج وومهن.

نازانم هه له یه کی چاپه یان به هه له له دارشتنه وه هاتوه (تدار شؤون الفرع في المحافظة لجنة) یان
تدیر... یان تدار من قبل .

به ریز سه روکی نه منج وومهن:

من قبل اللجنة . ماموستا فهرموو

به ریز مه لامحمد تاهر زین العابدین

به ریز سه روکی نه منج وومهن.

نهوهی که جه نابی کاک عه دنان فهرموی راسته و ابزانم هه له که چاپه له خواره وه هاتوه (من بین
الأعضاء رئيساً للجنة) من بین اعضائها رئیساً للجنة) و ابزانم نهوهش هه ره له چاپ به هه له
هاتوه .

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن:

(تدار شوون الفرع من قبل ...) و له کوتاییدا (من بین الاعضاء رئیسالها) لیژنه که ده کۆژیتته وه ئەعضاء ده بیته اعضائها. ئەمییته وه ئەوهی سێ ساله که ی کاک ئەحمەد ده لێ پیتوست ناکات سێ سال بیت چونکه له فەرعه کانه له وانه یه یه کتی دهست نه که وێ که سێ سال خزمه تی هه بیته ئەوه پیتستیاری که چ تیتینی له سهر هه یه؟ کاک ئیبراهیم

به ریز ئیبراهیم دۆغره مه چی:

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن.

وه کو له وه پیتس روونم کرده وه ژماره یان زۆره بۆ ئەوهی که ده بیته ئەندامی لق یان لیبسراوی لق به لانی کهم ده بیت خبره کی له پیتسه که ی هه بیت چونکه له و لقه هۆبه دروست ده بیت .

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن:

کاک د. ناصح

به ریز د. ناصح غه فور ره مه زان:

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن.

ئهو پیتستیاریه که کاک شیخ عه دنان باسی کرد هه رچه نده په یوه ندی به دارشتنه وه هه یه به لام من پیتس وایه ئەو دارشتنه ی که ئیتستا هه یه له جیاتی (تدار) ه که بکرتته تدیر باشتره له جیاتی ئەوهی (من قبل) ی بۆ زیاد بکرتت.

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن:

ئهو گرفت نیه با له دارشتن چاره ی بکه ن ، کاک ئەحمەد ئەوه رای کاک ئیبراهیمه له جیاتی لیژنه ی یاسا قسه ده کات

به ریز نهحمه د سالار:

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن.

سه باره ت به وهی که له فەرعه دا نه مان وتوو دهست نیشان نه کراوه ئەو که سه ی ده بیته سهرۆکی لق یان کاروباری دارایی ده گرتیه ئەستۆ یان سکریتیری لق سالی بۆ دهست نیشان نه کراوه له بهر ئەوه بۆ ئەندامه کهش پیتوست ناکات دهست نیشان بکرتت ئەمه جیایه له گه ل نهنجومه نی گشتی.

به ریز سهرۆکی نهنج وومهن: پیتستیاری ئەوهی که هه سێ ساله لابه ین و کراوه بیت چونکه له ده ره وه ی پارێزگایه له لقه کانی سه ندیکایه کتی له گه ل ئەو پیتستیاریه یه؟ سوپاس ، کتی له گه ل نیه؟ به زۆرینه ی ده نگ ئەو پیتستیاریه په سه ند نه کرا و اتا سێ ساله که وه کو خۆی ده میتیته وه ، ماده ده بیست و دوو پاش ئەو راست کردنه وه ئمالییه ده خه ینه ده نگ دانوه کتی له گه ل ه؟ سوپاس کتی له گه ل نیه؟ به تیکرای ده نگ په سه ند کرا

به ریز حوسین عه لی که مال:

الفصل الرابع

(مالية النقابة)

المادة الثالثة والعشرون:

تتكون مالية النقابة من :

- ١- بدلات الإلتقاء والإشتراك السنوي.
- ٢- المنح المقدمة من الجهات الرسمية وشبه الرسمية.
- ٣- التبرعات والهبات المقدمة من الأعضاء وغيرهم بعد موافقة الجهات المختصة.
- ٤- ريع الحفلات المقامة لمنفعة النقابة.
- ٥- أرباح مطبوعات النقابة.
- ٦- أرباح المشاريع المتعلقة بالمسح التي تقوم بها النقابة.
- ٧- الاجور التي تقررها النقابة في حالة قيامها بالتحكيم.
- ٨- رسوم تأييد ملاءة العضو في الكفالات والعقود بين الأعضاء وذوي العلاقة وبنسبة (١٪) من مبلغ الكفالة والعقد.

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

- ماددهى بيست و ستيهم كهس تيبينى له سهر نهو ماددهيه نيه؟ ماموستا فهرموو

بهريز ماموستا مهلاتاهر زين العابدين:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن.

برادهران دهزانن لهوانهيه پهري بيت كاتى خوشى گوتمان ماددهكه به دوو برگه بيت يه كه م
١.٢.٣.٤.٥.٦.٧.٨، دووم (تخضع ميزانيه النقابه بما فيها المصروفات السنوية للرقابة المالية)
بهريز سهروكي نه نجه وومهن: بهلام نيمه چاوديري دارايمان نيه ماموستا ، له هيچ سهنديكايه كيش
نهوه مان نه كردوه ، هه كاتيك چاوديري دارايى دروست بوو برياريك درا كه هه موو سهنديكاكان
ملكه چي نهوه بيت ، خوژگه چاوديري دارايى ده بوو. واتا مادده بيست و ستي دهخه ينه دهنگ
دانه وه ، كتي له گه له؟ سوپاس، كتي له گه له نيه؟ به تيكراي دهنگ په سه ند كرا .

بهريز حوسين على كه مال:

المادة الرابعة والعشرون:

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

بهريز سهروكي نه نجه وومهن:

كاك محهمه د فهرموو

بهريز محهمه د حوسين بالته:

بهريز سهروكي نه نجه وومهن.

مادده بيست و چوار نهوه داده نيتين (لايعمل باي نص يتعارض و احكام هذا القانون) نهوانى تر له
٢٥ و ٢٦ داده نيتين ، سوپاس.

به‌ناوی خوای به‌خشنده و میهره‌بان

به‌ناوی گهل

ئه‌نجوومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق

ژماره‌ی بریار: ۱۸

میژووی بریار: ۱۹۹۹/۱۱/۴

بریار

پشت به‌و ده‌سه‌لاته‌ی که به‌پیی برگه (۳)‌ی ماده‌ی (۲) له یاسای ژماره (۱۰)‌ی سائی ۱۹۹۷ پییمان دراوه و له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه‌ی که ئه‌نجوومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق له دانیشتنی رۆژی ۱۹۹۹/۱۱/۲ دا یاساکاری کردووه، ئه‌م یاسایه‌مان ده‌ره‌ینا.

یاسای ژماره (۷)‌ی سائی ۱۹۹۹

یاسای سه‌ندیکای خاوه‌ن پیشه‌ ئه‌ندازه‌ییه‌کانی کوردستانی عیراق

ماده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م گوزارشتانه‌ی خواره‌وه ماناکانی ته‌نیشتیانه‌ بو مه‌به‌ستی ئه‌م یاسایه.

۱- هه‌ریم: هه‌ریمی کوردستانی عیراق.

۲- سه‌ندیکا: سه‌ندیکای خاوه‌ن پیشه‌ ئه‌ندازه‌ییه‌کان

۳- نه‌قیب: نه‌قیبی خاوه‌ن پیشه‌ ئه‌ندازه‌ییه‌کان.

۴- ئه‌نجوومه‌ن: ئه‌نجوومه‌نی سه‌ندیکا.

۵- ده‌ست دانه‌ پیشه: ده‌ست دانه‌ پیشه‌ی دیاری کراو له‌ په‌یره‌وی

ناو‌خۆدا.

به‌شی یه‌که‌م

(دامه‌زراندن و ئاما‌ج‌ه‌کان)

ماده‌ی دووه‌م:

۱- سه‌ندیکایه‌ک به‌پیی ئه‌م یاسایه‌ دروست ده‌بی‌ت و پی‌ی ده‌گوتری

(سه‌ندیکای خاوه‌ن پیشه‌ ئه‌ندازه‌ییه‌کان)، که‌سایه‌تییه‌کی مه‌عنه‌وی

ده‌بی و باره‌گاکه‌ی له‌ هه‌ولیری پایته‌خت ده‌بی‌ت و بو‌ی هه‌یه‌ لق

له‌ناوه‌ندی پارێزگا‌کانی هه‌ریمدا بکاته‌وه.

۲- لیژنه‌یه‌کی ئاما‌ده‌کار له (۱۵) ئه‌ندام پی‌ک ده‌هینی به‌ ره‌زامه‌ندی لایه‌نه

تایبه‌تمه‌نده‌کان تا هه‌لبژاردنی گشتی ئه‌نجام ده‌دری.

ماده‌ی سییه‌م:

سه‌ندیکا له‌ پیناوی به‌ده‌ینانی ئه‌م مه‌به‌ستانه‌ی خواره‌وه کار ده‌کا:

۱- به‌شداری کردن له‌ پشتگیری کردنی حکومه‌تی هه‌ریم و سی‌سی‌سته‌می

دیموکراسی و پشتگیری کردنی فیدرالیزم و چه‌سپاندن و په‌ره‌پیدانی.

۲- بەرزکردنەوێ ئاستی رۆشنبیری و کۆمەلایەتی و ئابووری ئەندامانی سەندیکاو بەرگری کردن لە مافەکانیان و چاودێری کردن بەرژمەندییان.

۳- بەشداری کردن لە پێشخستنی پیشەسازی، بەھاریکاری کردن لەگەڵ لایەنی تایبەتمەند.

۴- کۆشش کردن لە پیناوی دابین کردنی دوا رۆژی ئەندام لە بارەى نەخۆشی و پیریەتی و بێ کاریی.

۵- رێکخستنی بنەماکانی دەست دانە پیشە.

۶- پتەوکردنی پەيوەندی لەگەڵ سەندیکای ھاوتای لە جیھاندا.

۷- رێکخستنی کاتەکانی بێ کاری و دەستەبەرکردنی ھۆیەکانی ھەسانەو ھو رابواردن و دامەزراندنی یانەى وەرزشی و کۆمەلایەتی.

۸- پتەوکردنی پەيوەندی بۆ باریانە لە نیوان دەرچووانی ئامۆژگاکانی ئەندازەیی (تەکنەلۆجیا - نەوت - گەياندن).

بەشى دووھم

(چوونە ناو سەندیکاو ئەندامی)

ماددەى چوارەم:

ئەندام مەرجه ئەمانەى لى بێتە دى:

یەكەم: عێراقى بێت و لە كوردستان نیشته جى بێت.

دووھم: بەتاوانىكى نا سیاسى یا ئابرووبەر حوكم نەدرایبێت.

سێیھم: بڕوانامەى دبلۆمى ھونەرى لە بەشەکانى (تەکنەلۆجى - نەوت -

گەياندن) ھەبێت، یان فەرمانى زەوى پێوى (مساح) ھەبێ لە

یەكێك لە فەرمانگە حكوমে تییەكان بۆ ماوہیەك ئەم كارەى

كردیبێت كە لە (۵) پینچ سال كەمتر نەبێت.

ماددەى پینجھم:

یەكەم: چوونە پال سەندیکا بە داواكایەكى نووسراو دەیبێت و، پێشكەش

بە نەقیب دەكرێت و بەلگەنامەى پێویستى پێوہ دەلكینرێت.

دووھم: داواكارى چوونە ناو سەندیکا دەخریته بەر ئەخوومەن لەماوہى

(۱۵) رۆژ لە میژووى تۆماركردنییەوہ ئەخوومەن پێویستە لەو

ماوہیەدا ببیرینیتەوہ ئەگەر ماوہكەش تەواو بوو نەبڕاندرايەوہ ئەوا

داواكارییەكە بە قەبوول كراو دەژمیردرێت.

سێیھم: ئەخوومەن بۆى ھەیە داواكارى چوونە ناو سەندیکا رەت بكاتەوہ

بە بڕیارىكى ھۆدار (مسبب)، خاوەنى داواكارییەكەش بۆى ھەیە لە

دادگای پێداچوونەوہى ھەرىمدا لە ماوہى (۳۰) رۆژ لە میژووى

ئاگاداركردنییەوہ تانەى لى بداو بڕیارى دادگاش بە بنبر دادەنرێت.

ماددهی شه شهه:

یه کهه: ره سهی چوونه پال سه ندیکا بو نه نداه (۳۰) دیناره.
دووهه: ره سهی به شدار بوونی سالانه (۲۰) دیناره له ماهه یه که ده درئ له
هر سالیکدا که له مانگی شوبات تیناپه ری، نه گهر نه نداه له دانی
نهو ره سهه له کاتی دیاریکراودا دووا کهوت (۵۰٪) له ره سهی
به شدار بوونی بو سه ندیکا جهزا ده درئ، نه گهر بو سالی یه که
له دوا یه که به بی عوزریکی رهوا پاره ی نه دا ناوی له تو ماری
نه نداهان ده سریته وه.

به شتی سییهه
(پیکهاته کان)

ماددهی حه وتهه:

سه ندیکا پیک دیت له:
۱- ده سه ته ی گشتی.
۲- نه خجوومه نی سه ندیکا.
۳- لیژنه ی به رزه فتی (الانضباط).
۴- لقه کانی سه ندیکا له پاریزگاکانی هه ری مدها.

ماددهی هه شتهه:

ده سه ته ی گشتی له هه موو نهو نه نداهانه ی سه ندیکا پیک دیت کهوا
هه موو نه رکیکی سه رشانیان به پیی حوکه کانی نه م یاسایه جیه جی
کردووهو به بالترین ده سه لات داده نریت له سه ندیکادا، له ناوه ندی
سه ندیکا له ناوه ندی مانگی کانوونی دووه مدها هر سی سال جاریک به
برپاری نه خجوومه نی و بانگهی شتی نه قیب کوبوونه وه یه کی ناسایی
ده به ستریت بو هه لبرژاردنی نه قیب و هه شت نه نداه و دوو نه نداه
یه ده گ بو پرکردنه وه ی نه نداه میتی نه خجوومه نی و نه نداهانی لیژنه ی
به رزه فتی (الانضباط)، نیساب به ناماده بوونی دوو له سه ر سیی
نه نداهانی ده سه ته ی گشتی تهواو ده بی و له کاتی تهواونه بوونی
نیسابیشدا دوا (۱۵) رۆژ له کوبوونه وه ی یه کهه له هه مان کات و شویندا
هه لبرژاردن به ریوه ده چییت و نیساب به ناماده بوونی سی یه کی نه نداهان
به تهواو ده ژمیردرئ، به پیچه وانه وه ش نه خجوومه نی به به ردهوا م له کاره کانی
له قه له م ده درئ تا خولیکی تر.

ماددهی نۆیهه:

ده سه ته ی گشتی کوبوونه وه یه کی ناسایی بو نه م مه به ستانه ده به ستیت:
یه کهه: راستاندنی بودجه و حسابکاری دو ماهی.
دووهه: گفتوگوو برپاردان له سه ر راپورتی نه خجوومه نی.

سييه م: چاوپياخشاندىن بهو پيشنيارانى كه دهربارهى هموار كردنى
ياساى سەندىكاو پيشكەش كراون.
چوارە م: بپياردان لەسەر پيرەوى ناوخۆ و هموار كردنى.

ماددەى دەيه م:

يه كە م: دەكرى بانگهيشتى دەستەى گشتى بكرى بۆ كۆبوونەوى نائاسايى
لەم دوو حالەتەى خوارەوه:

۱- بە بپيارىكى هۆدار (مەسبب) كه زۆرينەى ئەندامانى ئەنجوومەن
دەيدەن.

۲- بە داواكارىيهكى نووسراوى هۆدار سى يهكى ئەندامانى دەستەى گشتى
پيشكەش بە ئەنجوومەنى دەكەن و ئەنجوومەنىش لەسەريەتى
بانگهيشتەكه دەربچووئىنى و پۆزى كۆبوونەوه ديارى بكات لە ماوهى
(۱۵) پۆژ لە ميژووى گهيشتنى داواكارىيهكهوه.

دوو م: لە كۆبوونەوهكانى نائاسايى دەستەى گشتى نابى لەو كارانەى كه
لە بەرنامەى كاردا هاتوون و كۆبوونەوهيان لە پيناودا كراوه لە هيج
شتىكى تر بكوئدرىتەوه.

ماددەى يازدە:

يه كە م: ئەندامى بەشداربوو نابى بەشدارى كۆبوونەوهكانى دەستەى
گشتى بكا ئەگەر لە پرووى بەرزەفتىيهوه دەستدانە پيشەى لى
ياساغ كرابى.

دوو م: بپيارەكانى كۆبوونەوهكانى دەستەى گشتى بە زۆرينەى دەنگ
دەردەچوئىندرى و لە كاتى يەكسان بوونيشدا بهو لايەنە دادەلەنگى
كه ئەقىبى تىدايه.

ماددەى دوازدە:

كاروبارى سەندىكا ئەنجوومەنىك بەرپۆهوى دەبا كه لەم ئەندامانە پيک
دین:

يه كە م: ئەقىب، دەبى ماوهيهك لەم پيشەدا دەست بەكاربووبى كه لە
(۱۰) دە سال كەمتر نەبى.

دوو م: هەشت ئەندام، بە سكرتير و ئەقىبىشەوه ئەوانەى كه دەست
بەكاربوونيان لەم پيشەيهدا لە هەوت سال كەمتر نەبى.

ماددەى سيزدە:

يه كە م: ئەنجوومەن بە ئەينى لە نيوان ئەندامەكانيدا بپيكارىك و
سكرتيرىك هەلەبژيرى.

دوو م: ئەنجوومەن دانىشتنە ناساييهكانى خۆى بەلانى كەمەوه مانگى
جاريك دەبەستى و دەشبى دانىشتنى بەدەر (استثناءى) بە
بانگهيشتى ئەقىب يان بە داواكارى سييهكى ئەندامان بەستىت.

ماددهی چواردده:

یه که م: نیساب له نه خجومهن به ناماده بوونی زۆرینهی نه داما ن تهواو ده بییت، وه بریاره کانیش به زۆرینهی دهنگی ناماده بووان ده رده هیندرین، وه له کاتی یه کسان بوونی دهنگه کان به ولایه نه داده لهنگی که نه قیبی تیدایه.

دووهم: نه گهر به ههر هویه که وه بی شوینی نه قیب چۆل بوو نهوا بریکاره کهی شوینی ده گریته وه یا خود سکر تیره کهی نه گهر جیگای بریکاری نه قیب چۆل بوو نه وهش بۆ باقی نه وهنده ماوهیهی که ماوه.

سینیه م: نه گهر یه کیک پایه کانی نه خجومهن بیجگه له وانهی که له برگی دووهمی سه ره مه ناویان هیندر چۆل بوو به ههر هویه که وه بییت یه کیک له نه داما کانی یه دهگ شوینی ده گریته وه.

چوارهم: نه گهر پایه کانی زۆربهی نه داما نی نه خجومهن چۆل بوو نه خجومهن له سه ریه تی له ماوهی دوو مانگدا بانگه یشتی ده ستهی گشتی بکا بۆ هه لیزاردنی نه وانهی که نهو پایانه پر ده که نه وه به هه مان پینگای باسکراو له م یاسایه دا بۆ نه وهنده ماوهی که ماوه به ههر جیک که نه وهنده ماوهیهی که ماوهی له شهش مانگ که متر نه بی.

ماددهی پانزده:

- ا- نه خجومهن نه م تایبه ته ندییانهی خوار مه نه خچام ده دا:
- أ- کارکردن بۆ هینانه دی مه به سته کانی سه ندیکا.
- ب- پيشکesh کردنی پیشنیار له باره ی هه مووار کردنی یاسای سه ندیکا وه.
- ج- جیبه جی کردنی کاره کانی ده سته ی گشتی.
- د- دامه زراندنی کارمه ندانی سه ندیکا و دیاریکردنی مووچه کانیان.
- ه- ته ماشا کردنی داواکارییه کانی ها تنه ناو سه ندیکا.
- و- ده ست نیشان کردنی نه وانهی که نوینه ری سه ندیکا ده بن له لیژنه ره سمیه کان و نه وانی تر له کاتیکدا که نه قیب نوینه رایه تی ناکات.
- ز- هه وائه کردنی کیشه و شکایه ته کان بۆ لیژنه ی تایبه ند.
- ح- دامه زراندنی لقه کانی سه ندیکا له پاریزگا کاند.
- ط- پیکه یانی لیژنه ی لاوه کی بۆ هینانه دی مه به سته کانی سه ندیکا.
- ی- قبول کردنی ده ست له کارکیشه انه وهی نه قیب یان بریکاره که ی یان ههر نه داما یک له نه خجومهن یا خود له لیژنه کان.
- ک- ووردکاری حسابکاری سالانه براس تینی بۆ ووردکاری سالانه.

- ل - ریکخستنی خوله کانی هه لَبژاردن و به لَگه نامه کانی ترو سه ره پهرشتی کردنی کرداری هه لَبژاردن به گویره ی حوکه کانی ئەم یاسایه.
- م - بریاردانی خو به خودان کردنی مال و عه قارو قبول کردنی له قه به کردن و پی به خشین.
- ن - دامه زانندن و به ریوه بردنی یانه کان به گویره ی یاسای کۆمه له کان.
- آ - ئەنجوومەن بۆی هه یه هه ندی له دهسه لاتە کانی بدا به لیژنه ی لقه کان.

مادده ی شانزده:

- نه قیب ئەم دهسه لاتانه ی خواره وه ی هه یه:
- ا - سه رو کایه تی کردنی کو بوونه وه کانی دهسته ی گشتی و ئەنجوومه نی سه ندیکا.
- آ - نوینه رایه تی کردنی سه ندیکا له لای ده زگا دادوه ری و ئیدارییه کان و دهسته ره سمی و نیمچه ره سمییه کان و راستاندنی معامه له کان و به لَگه نامه ی تاییه ت به سه ندیکا، دهشتوانی هه ندی له دهسه لاتە کانی خو ی بدا به هر ئەندامیکی ئەنجوومه ن که بیهوئ.

مادده ی حه قده:

- ئەندامی ئەنجوومه ن به دهست له کار کیشراوه حساب ده کری ئەگەر له سی دانیشتنی یهک له دوای یهک دا یان پینچ دانیشتنی پهراگه نده دا له ماوه ی سالی کدا به بی عوزری پهوا نامه نه بییت.

مادده ی هه ژده:

- لیژنه ی به رزه فتی (الانضباط) له سی ئەندام و دوو ئەندامی یه دهگ پیک دی. تایبه ته ند ده بی به ته ماشا کردنی ئەو کیشهو شکاتکارییهانی ئەنجوومه ن بۆی ده نیری، وه ئەو بنه مایانه په پرمو ده کات که له یاسای به رزه فتی فهرمانبه رانی دهو له تدا هاتوو.

مادده ی نۆزده:

- لیژنه ی به رزه فتی (الانضباط) دهسه لاتی ئەم ده ره یه نانی ئەم سزایانه ی خواره وه ی هه یه:
- أ - وریا کردنه وه (إلغات نظر).
- ب - ئینزار.
- ج - لی مه ن کردنی دهستدانه پیشه بو ماوه یهک که له شهش مانگ زیاتر نه بی.
- د - ئەو کیشانه ی که به تاوان ده ژمیردرین هه واله ی دادگای تایبه ته ند ده کری.
- وه ده رباره ی فهرمانبه رانی فهرمانگه ره سمییه کان لی مه ن کردن سنوورداره له سه ر ئیش له ده ره وه ی کاته کانی دهوامی ره سمی، به مه رجیک فهرمانگه تایبه ته ند که به بریاره که ئاگادار بکری.

ماددهی بیست:

یه کهم: ده کرئ تانه له بریاره کانی لیژنه ی بهرزه فتی بدرئ له لای دادگای
پیدا چوونه وهی هه ریمدا له نیوان ماوه ی پانزه رۆژ له میژووی
ئاگادار کردنه وه به بریاره که، وه بریاری دادگاش بن بره.
دووهم: سزا ته میزکراوه کان به سهر سه ریچکاردا جیبه جی ناکرئ تا
پله ی بنبری وه نه گری.

ماددهی بیست و یهک:

پیویسته نه ندیم له م کارانه ی خواره وه دوور که ویتته وه:
یه کهم: پشت گوئ خستن یا خود کو سپ خستنه بهر پیاده کردنی یاساو
پیرو هه کانی په یوه ندیدار به سه ندیکا کان و ئه و بریارانه ی که ده ریان
ده هیئ.

دووهم: ده ست دانه پیشه به بی نوئ کردنه وه ی به شداری سالانه.
سییه م: چاودیری نه کردنی رهوشتی پیشه یی (المهنی) زهره ردان له
ناوبانگ و کهرامه تی پیشه که.

چواره م: هه لگرتنی سیفه تی به درۆی له قه بی پیشه یی یان سیفه تی
پیشه یی یان ناراست، به پیی یاساو پیرو هه بهر قه راره کان.

ماددهی بیست و دوو:

نیش و کاری لق له پاریزگادا له لایهن لیژنه یهک به ریوه ده چی که پیکهاتووه
له پینچ نه ندیم و دوو نه ندیم یه ده گ، نه ندیمانی لق به هه لژاردنی
نه یی هه ر سی سال جاریک هه لیان ده بژیرن، به مه ر جیک له وانه بن
که پیشه که یان کردبی و ماوه که ی له سی سال که متر نه بی، لیژنه له نیوان
نه ندیمه کانی دا سه رۆکیک بو لیژنه هه لده بژیری.

به نشی چواره م
(دارایی سه ندیکا)

ماددهی بیست و سی:

دارایی سه ندیکا پیک دی له:

۱- ره سمی چوونه ناو سه ندیکا و به شداری سالانه.

۲- ئه و پی به خشینانه ی که له لایهنه ره سمی و نیمچه ره سمییه کان
پیشکهش ده کرئ.

۳- پیدان و له قه بهر کردنانه ی له لایهن نه ندیمان و غیری ئه وان پیشکهش
ده کرین دوا ی ره زامه ندی لایهنه تاییه ته نه ده کان.

۴- قازاخی ناهه نگه کان که بو سوودی سه ندیکا کراون.

۵- قازاخی چاپه مه نییه کانی سه ندیکا.

۶- قازاخی ئه و پرۆژانه ی په یوه ندیبان به و مه سحانه ی که سه ندیکا پیی
هه لده ستیت.

١٠. ئەو کرێبانهی که سه‌ندیکا بریاری له‌سه‌ر ده‌دا له کاتی‌کدا که به کاری ناو‌بژی هه‌ڵده‌ستی.

١١. په‌سه‌م‌ه‌کانی پشت‌گیری توانای دارایی ئەندام له که‌فاله و گری به‌ند له ئیوان ئەندامان و که‌سی په‌یوه‌نددار به پێژه‌ی (١٪) له بره‌ پارهی که‌فاله و گری به‌ند.

ماده‌ی بیست و چوار:

کار به‌هیچ ده‌قی‌ک ناکرێ که له‌گه‌ڵ حوکمه‌کانی ئەم یاسایه‌دا هاو‌دژ بیت.

ماده‌ی بیست و پینج:

له‌سه‌ر وه‌زیره تاییه‌تمه‌نده‌کانه حوکمه‌کانی ئەم یاسایه جیبه‌جی بکه‌ن.

ماده‌ی بیست و شه‌ش:

ئەم یاسایه له می‌ژووی ده‌ر چوونییه‌وه جیبه‌جی ده‌کرێ و له رۆژنامه‌ی په‌سه‌میشدا با‌لوده‌کریته‌وه.

جوهر نامق سالم سه‌رۆکی ئەنجوومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق

هۆیه پینویسته‌کان

له ئاما‌ج‌ه سه‌ره‌کییه‌کانی بزاقی ئازاد‌یخوازی کوردی به رابه‌رایه‌تی «بارزانی نهمر» گه‌یشتنی گه‌لی کورد بوو به مافه‌کانی به هه‌موو تو‌یژه‌کانییه‌وه، وه له‌به‌ر گرنگی که‌رتی پیشه‌سازی و ئەندازیاری له هه‌رێم دا و بۆ ئەوه‌ی په‌لی ئەم دوو که‌رته بگرین تا روو به‌رووی گرفته‌کانی په‌ره‌پیدانی پیشه‌سازی ببنه‌وه و کادیری ئەندازه‌یی لی‌هاتوو بیته‌ کایه‌وه‌وه، بۆ ئەوه‌ی چالاکی ئاوه‌دانکاری په‌ره پێ بدهن و هه‌ر له روانگه‌ی واقیعی دیموکراسی و هه‌مه‌لایه‌نی و پشت‌گیری کردنی فیدرالی‌زم و چه‌سپاندنی، که ئەنجوومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق ئیقراری کردووه و خه‌باتی له‌پیناودا کردووه، ئەم یاسایه ده‌ره‌پندرا.